

Año XII.

Habana, 23 de Julio de 1908.

Volumen XXVII. Núm. 12.

BIENIO NACIONAL
JOSE MARTI
HABANA CUBA

CUBA Y AMERICA

REVISTA SEMANAL

BIENIO NACIONAL
BIBLIOTECA
RESERVA

SUSCRIPCION AL MES 80 CTS.

POLITICA, LITERATURA, ILUSTRACIONES

UN NUMERO SUELTO 20 CTS.

Registrada en la Administración de Correos de la Habana y acogida a la franquicia postal como Correspondencia de segunda clase



† GRAL. RAFAEL PORTUONDO Y TAMAYO

BIENIO NACIONAL
JOSE MARTI
Habana, Cuba

CUBA Y AMERICA

VOL. XXVII

NÚMERO 12

Director: RAIMUNDO CABRERA

HABANA 23 DE JULIO DE 1908.

16 PAGINAS

Precios de suscripción: 80 cts. plata al mes.—2-40 trimestre.—4-25 semestre.—\$8 un año.—Pagos adelantados franco de porte.—Un número corriente: 20 centavos.—Atrasado: doble precio.—Anuncios: 30 cts. oro por inserción la pulgada lineal en columna de cuarto de plana.—40 cts. oro la pulgada lineal en columna de tercio de plana.—\$1-20 oro la pulgada lineal en plana y descuentos convencionales según espacio y duración del anuncio.—Pagos adelantados.—Extranjero: los mismos precios en moneda americana

Esta Revista se publicará los miércoles y sábados, repartiéndose en la mañana á domicilio en la capital y extramuros y por correo al interior de la Isla.

Se pondrá á la venta en librerías y en la calle al precio de DIEZ CENTAVOS plata el ejemplar.

ADMINISTRADOR: ADRIÁN DEL VALLE

OFICINAS DE ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA DE

CUBA Y AMERICA: SAN MIGUEL 43, (A) HABANA

MAS SOBRE EL SERVICIO TELEFONICO

No hay ninguna cuestión más importante hoy ante la opinión que la planteada por Mr. Magoon en su circular á los ayuntamientos fechada el 7 del actual. Es un caso de prueba para el Estado cubano, que ha de resolver si un servicio público de carácter monopolista y de manejo fácil y económico quedará á discreción y bajo la presión lucrativa de la industria privada ó si se llevará á cabo por la Administración en los términos indicados por el Sr. Gobernador Provisional. Después de la irresolución que revela el interrogatorio sometido á los Municipios concluye muy bien Mr. Magoon, dando la solución práctica y racional, uniforme en casi todo el mundo civilizado, y haciendo la crítica del proyecto de ley propuesto por la mayoría de la Comisión Consultiva. Vale la pena de volver á reproducir esos párrafos: "Se ha llamado la atención del Gobernador ó Corporación que desee aprovecharse de los beneficios de la ley la instalación y mantenimiento de una red telefónica á larga distancia por toda la Isla; sino que, por el contrario, permite á dicha persona ó corporación construir líneas de teléfonos á largas distancias sólo en aquellos casos que sean de su deseo y provecho. Esto hace surgir la cuestión de si la ley, de ser promulgada, deberá modificarse en el sentido de exigir que las líneas de teléfonos á largas distancias lleguen á todas partes de la Isla. La actual concesión telefónica de la ciudad de la Habana caduca en Mayo de 1910. Según los términos de la concesión la red pasará entonces á ser propiedad del Gobierno. Esto brindará la oportunidad, si no se permite á individuos particulares construir otra red, de que el Gobierno agregue la red municipal de la Habana á la del Gobierno instalada en los postes de la red telegráfica, lográndose una red combinada que dejará utilidades."

Lástima es que quien ve tan claro el problema y su solución práctica no haya tenido la entereza necesaria para aplicar sus consejos, pudiéndolo hacer aprovechando la vía que deja expedita la legislación vigente, llegando á un acuerdo con la compañía concesionaria de la Habana sobre la base de la indemnización de las utilidades de los veinte y un meses que le quedan de concesión. En cosas menos importantes se gastan todos los días gruesas sumas.

Esa irresolución ha dado pábulo al insólito procedimiento de que el administrador de la Red Telefónica de la Habana haya interpelado primero al Sr. Gobernador Provisional, como pidiéndole cuenta de su conducta y luego *cavalierement*, por sí y ante sí, haya dirigido, él también, su circular á los ayuntamientos, espaladinándoles la del Gobierno para que despachen cuanto antes, como si estuviera cierto y seguro de que la deliberación, una vez planteada públicamente la cuestión en sus verdaderos términos, como lo ha hecho Mr. Magoon, había de ser desfavorable á sus aspiraciones.

Cuando se promulgó la vigente ley de teléfonos el invento estaba todavía en sus comienzos; y como toda la legislación de la época en el mundo civilizado, ofrece un carácter experimental, adoptándose procedimientos temporales y transitorios para la utilización del nuevo medio de comunicación, amén de que no se curaba de fomento aquella administración. Pero el teléfono ha venido tomando una importancia creciente; se han sucedido los perfeccionamientos técnicos, cada día han sido más económicas la instalación y la explotación de las líneas; sirve ya hoy no sólo para las comunicaciones á cortas sino también á largas distancias; por lo cual le ha sucedido lo que al telégrafo, se le considera como un servicio público de importancia, cada día mayor. A la primera época del invento ó sea la de las comunicaciones á corta distancia en que parecía que había de ser de un desarrollo muy limitado, corresponden las primeras leyes de que artes hemos hablado y la nuestra, ó sea la de que habían de ser explotadas las líneas en el interior de las ciudades y se hicieron las concesiones, perpétuas unas, temporales las más, á empresas particulares; pero después ó sea desde que fué aplicable á las comunicaciones á largas distancias y en particular desde la aplicación del micrófono, el nuevo medio de comunicación se ha hecho nacional y hasta internacional; sin perjuicio de que en no lejano día llegue á ser mundial. Hoy el teléfono pone en comunicación á algunas de las capitales de Europa; tiende á estar sometido á las mismas reglas que el telégrafo.

Alemania, con la más sabia y previsora de las administraciones, no vaciló nunca, y desde el principio fué el teléfono una rama del servicio postal; su Administración de Correos y Telégrafos ha contribuido de una manera notable á generalizar el uso del teléfono, gracias á la introducción de aparatos automáticos, que eliminan intermediarios. Los demás países han ido sucesivamente siguiendo la misma vía; es decir, el correo, el telégrafo y el teléfono se consideran ramas del mismo servicio, del servicio general de comunicaciones. En Alemania, se multiplicaron las líneas, y al fin el Estado ha tenido que ir las rescatando á gran costo. En Hungría es tal el desarrollo del servicio que existe en Budapest desde 1893 un *diario telefonado*, que tiene á sus suscriptores al corriente de los sucesos del día, mediante comunicación del centro con los suscriptores. Cada sección de noticias tiene su hora fija, con excepción de las noticias parlamentarias y las de bolsa que se dan cada media hora. Hace poco tenía 7.000 suscriptores á unos 75 centavos mensuales. En conclusión, el servicio del correo, del telégrafo y del teléfono con el aumento de la población y del comercio, están llamados á tener una importancia cada día más grande y se consideran campo apropiado á la actividad y al servicio del Estado.

Sería difícil encontrar hoy por hoy publicistas, hombres de Estado y profesores que pensarán de otra manera; aun la escuela individualista, si exceptuamos á extremistas que en materias sociales fueron y son últimamente anacronismos vivientes, sin exceptuar á Herbert Spencer, que en esas materias puede decirse que se sobrevivió á sí mismo, admite entre las funciones del Estado aquellas que tienen por objeto la prestación de servicios que por su generalidad y carácter social afectan á la población en su totalidad, y se encaminan á la cultura, bienestar y comodidad del pueblo en masa. A la vista tenemos autores y parlamentarios que agotan en ese sentido la materia. Los ingleses Lecky, Kidd, Chamberlain, Hobson Webb; los americanos Ely, Seligmann, Seager, Henry C. Adams, Albion Small, Roosevelt; los franceses Boucaurd, Allix y Jéze; los italianos Nitti, Flora, Ricca Salerno, Mazzola, los españoles Azcárate y Costa, el belga de Greef, y los alemanes Wagner, Schonoller, Boscher y otros de distintas nacionalidades adoptan las mismas conclusiones.

Las mismas consideraciones, dice Seligmann, aplicables al correo son decisivas en cuanto al telégrafo y al teléfono. La inversión de capital es algo mayor que para el servicio del correo; pero es insignificante compararla con la magnitud de los intereses que

sirve y la administración del ramo no ofrece dificultades mayores. En los demás países del mundo, inclusive Inglaterra, Australia y Suiza, el telégrafo aunque empezó á usarse como industria privada ha pasado á ser servicio y monopolio del Gobierno. En los Estados Unidos aunque empezó en 1844 como un servicio del Gobierno, fué luego dejado á la industria privada por el espíritu rutinario de un *Postmaster General* que lo creyó un fracaso, aunque el inventor Morse insistía en que era un arjuto natural del servicio de correos. Lo cierto es que el servicio es caro é inferior al de Correos.

Lo mismo puede decirse del teléfono. La mayor parte de los países han nacionalizado su sistema telefónico, y en la misma Inglaterra, donde la industria privada estuvo primero en completa posesión del invento, la legislación reciente ha iniciado la prestación del servicio por el Gobierno. La Administración pública, que no se inspira en el lucro, hace el servicio más barato y el uso más general en el extranjero que en los Estados Unidos, dice el escritor americano. Los beneficios y utilidades que se distribuyen los accionistas en la vecina república son disfrutados en otros países por el público en general en forma de remuneración más baja y uso más difundido.

El ilustre economista y sociólogo americano Richard T. Ely en sus libros justamente aplaudidos *Monopolies and Trusts* y *Evolution of Industrial Society* ha abordado esas cuestiones bajo diversos puntos de vista. Comparando los servicios respectivos de la industria privada y de la administración pública en cierta clase de empresas, toma por ejemplo el servicio de correos de los Estados Unidos, que califica de admirable, aunque todavía no ha llegado á la extensión del alemán, con los del telégrafo y los de los expresos, que allá están en manos de los particulares. Los esfuerzos de los oficiales de correos en la distribución de la correspondencia son maravillosos; basta que se les dé algún indicio para que una carta llegue á su destino; en cambio cuando una compañía de expresos ó de telégrafos tropieza con dificultades en una dirección, pone en el buzón más próximo una tarjeta postal con la dirección del telegrama ó del bulto, y el correo encuentra generalmente al destinatario.

La aplicación del teléfono á largas distancias impone la unidad del servicio como de importancia decisiva, y la única manera de lograrla y darle la extensión que el bien general requiere es, dice Mr. Ely, la prestación del servicio por el gobierno, que ha resultado satisfactoria donde quiera que se ha ensayado. Los campesinos empiezan á apreciar la importancia del teléfono, y reclaman su extensión como uno de los medios de remover el aislamiento de la vida campestre. Hay muchas razones para creer que el teléfono puede extenderse de tal manera por los distritos rurales que haga más atractiva la vida en el campo y contribuya al desarrollo de la inteligencia entre los labradores; consideración social que por sí sola constituye un fuerte argumento en favor de la nacionalización del servicio telefónico.

En Cuba tenemos un servicio de correos bastante bueno y en vías de progreso; admirable si lo comparamos con el de la vida colonial, y bastante económico; con el servicio de giros y paquetes postales va extendiendo sus beneficios por todas las clases sociales. El telégrafo presta servicios en resumidas cuentas satisfactorias; muy superiores así el correo como el telégrafo al teléfono de la Habana, que es detestable.

Conceder ahora un monopolio ó la libertad anárquica de la mayoría de la Comisión Consultiva á la industria privada sería un anacronismo, puesto que esa forma corresponde al primer período de la que po lemos llamar la técnica telefónica. Ahora estamos en la era de la nacionalización, que aconseja mister Magoon. Mucho dinero se llevan ya las empresas extranjeras, que explotan los filones y no crean nuevas fuentes de riqueza; no las aumentemos con franquicias legislativas, para que cuando llegue la hora del rescate ó socialización nacional de los servicios se sienten á pedir dinero de Londres ó París, New York ó Berlín.

LEOPOLDO CANCIO.

EN LA FINCA "LA ARMONIA"

En esta hermosa finca, situada en San Antonio de los Baños, propiedad del Sr. Evaristo Heriera, tuvo lugar el sábado 12 del que cursa, el acto cristiano de ser bautizada, actuando de padrino el Profesor H. A. Howell, director de la "Academy of English", de Campanario 27, y de madrina su esposa Mrs. Rosalía Howell.

En la mañana del citado día, el Profesor Howell, su esposa y veinticuatro de sus discípulos, trasladáronse á la finca "La Armonía", la cual había sido previamente engalanada, para el acto que se iba á realizar, con gran profusión de flores, palmas y banderas americanas y cubanas, que le daban un aspecto encantador.

A las once de la mañana el Rev. A. E. Ortiz, de San Antonio de los Baños, dió comienzo al acto religioso, bendiciendo la finca desde la entrada y continuando hasta la casa, terrenos y demás edificios dentro de la finca comprendidos.

A las dos de la tarde, el señor Herrera y su distinguida esposa obsequiaron á todos los presentes, en número de sesenta, con una espléndida comida, la que se efectuó á la sombra de un gran arco decorado con palmas, follaje y flores de variados colores.

A las cinco y media terminó tan grata fiesta, estando unánimes todos los presentes en declarar que en parte algu-



Sr. Evaristo Herrera y su esposa, dueños de la finca "La Armonia, San Antonio de los Baños

templaba plácidas, veía los hombres tranquilos trabajando bajo un sol que abrasaba sus carnes, sin el temor de perder su tiempo y con la proximidad de sus animales de labranza que holgadamente pastaban por su hacienda. Era un cuadro de paz, pero con el marco de un horizonte no muy despejado.

Como un detalle simpático, en una vasta extensión verde columbro un rebaño de ovejas paciéndose tranquilamente...que luego, á medida que nos aproximamos, se convierten en cientos de troncos de palmas barrigonas que yacen en el suelo como cadáveres insepultos.

Y por todas partes bohíos y más bohíos, casas de tabaco, tendales preparados para resguardar la valiosa planta y gente que trabaja en unos campos feraces, que van á morir á un horizonte tejido de montes, y que vienen á evocar en mí, el recuerdo de otros días todavía muy lejanos en que un hombre de tostada faz, corpulento, indomable y valiente arrastraba tras de sí á miles de patriotas con el solo objetivo de darnos una patria y una bandera, sin sospechar que aquella patria que él abonó con su generoso cuerpo y aquella bandera que tiñó con su sangre, como un titán que perece por el sino de la fatalidad, pudiesen comprometerla, tan solo por las rivalidades de partido!

Y saboreando estos recuerdos de glorias y desdichas, entramos en Pinar del Río á las once y media, vuelto á la gro-



Entrada de la finca "La Armonia", San Antonio de los Baños



Concurrentes á la finca "La Armonia", San Antonio de los Baños

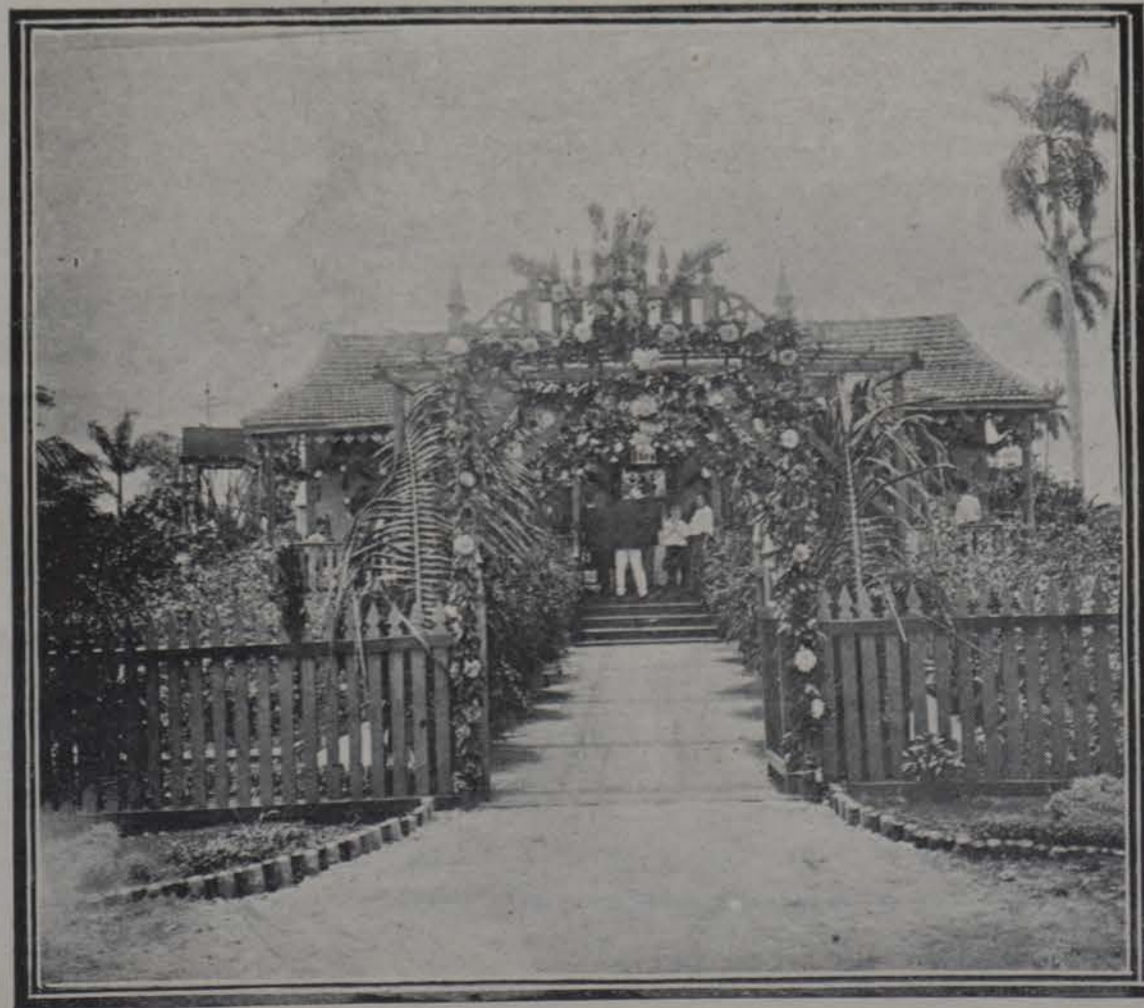
na podían pasar un día más agradable que en la finca "La Armonía", y que sería difícil hallar dos personas más generosas y amables que los esposos Herrera.

PINAR DEL RIO

En las primeras horas de la mañana del lunes partí rumbo al Oeste en el tren que á las siete sale del Paradero de Cristina.

Figuraos un viaje sencillo y vulgar para los que lo frecuentan y que para mí tenía todas las maravillas y encantos de lo desconocido, de lo que nuevo por completo ofrecía á cada kilómetro recorrido por el ferrocarril, un recuerdo de algo que nos han contado produciendo una impresión de rápidos contrastes que los ojos de la imaginación engrandece ó disminuye según la fantasía del viajero.

Y así paradero tras paradero, con el desenfreno de un loco, atravesaba el férreo convoy aquellas ricas comarcas que producen el tabaco más preciado del mundo. Las con-



Casa de la finca "La Armonia", San Antonio de los Baños

sera realidad por unas desusadas ganas de almorzar que fueron calmadas sin comedimento alguno en el "Hotel Ricardo" de los mejores de la ciudad, y que acaba de construir un hermoso edificio "ad hoc" con espléndidos compartimientos con su respectivo baño, por el estilo de los del "Sevilla" de esta capital.

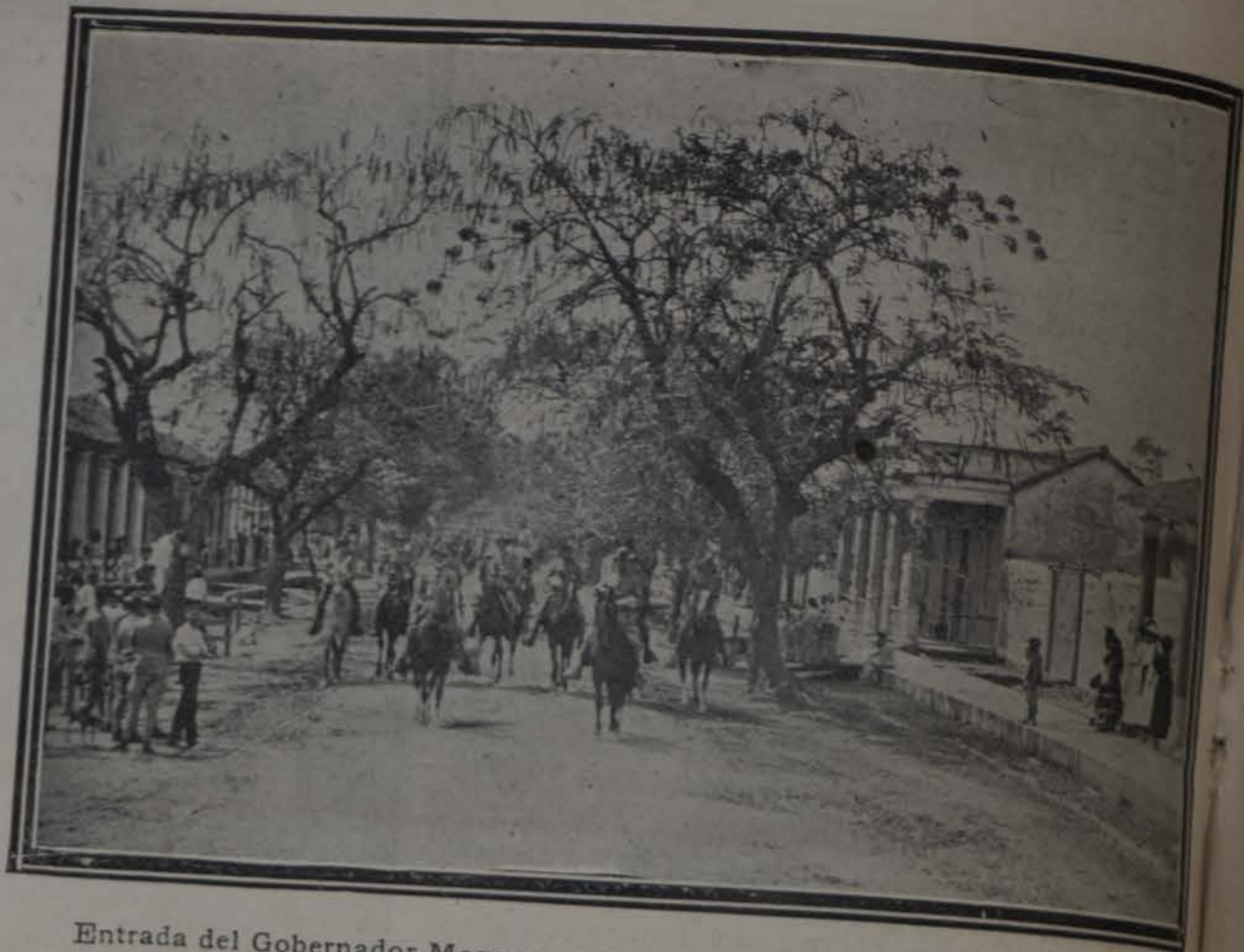
Ninguna ciudad de la isla tiene el simpático golpe de vista de Pinar del Río. Empieza ahora á tomar el aspecto de ciudad moderna y el gran núcleo de fábricas que se levantan dan una idea de lo que será en el porvenir. Tiene anchas calles con espléndidas aceras de cemento, y salteados—sin que todavía puedan darle una tonalidad uniforme—hermosos edificios regados por sus calles.

El Cuartel es una sólida construcción, sin estilo definido, pero de amplio y elegante aspecto.

Después estuve en la Audiencia, situada en la calle de Martí, visitando la Sala de Justicia y los demás departamentos del Tribunal,



Paseo del Malecón. Pinar del Río



Entrada del Gobernador Magoon por la calzada de la Coloma. Pinar del Río

que entre otros lo forman los cultos y rectos magistrados señores Figueredo, de la Riva, Méndez Peñate y Valdés Fauli.

De allí pasé al Instituto que hoy por hoy—y debido á las incesantes y encomiables gestiones de su Director el Dr. Leandro González y Alcorta—posee uno de los mejores edificios de Pinar del Río. Afecta la figura de un paralelógramo con espaciosos corredores y amplias aulas. Saludé al cuerpo de profesores del Establecimiento, entre los que se cuentan los doctores Pujadas, Cuesta, Herrera y Fernández de Castro, cuyos solos nombres sirven de garantía de lo bien representada que está la enseñanza en aquella ciudad. Presencí una repartición de notas de alumnos que habían sido examinados por la mañana, y ví algunos rostros místios ante la seca gravedad de un "Suspenso." Todavía—me dijo el Dr. González Alcorta—hay mucho que hacer aquí. Y efectivamente, es necesaria la

protección del Gobierno, sobre todo para nutrir el Gabinete de Física y Química, al cual dedica el inteligente catedrático de esa asignatura todos sus esfuerzos.

Y para que me fuera más agradable aquella visita, tuve la satisfacción de encontrar allí con Leopoldo Betancourt, que fué mi profesor de matemáticas en el colegio de "La Gran Antilla", de esta capital, quien ocupa hoy con el beneplácito de todos el cargo de Catedrático de Agrimensura.

Paseé luego por la ciudad, pasando antes por la Casa Municipal, donde tuve el honor de ser presentado al Alcalde Sr. Ojeda y al 1er. Teniente Alcalde Dr. Juan María Cabada, que une á su vasta ilustración unas exquisitas formas sociales. Ví el bonito paseo del Malecón—cuya fotografía acompaña este artículo—y adornándolo como guirnalas repartidas de trecho en trecho un sinnúmero de muchachas bonitas. Y si este fuera el único elogio que tuviese para las pinareñas, sería bien poco, porque sabido tenemos que la belleza femenina en este país, está igualmente repartida desde los Arroyos de Mantua hasta la Punta de Maisí: las pinareñas además da bonitas son elegantes.

Cuando llegué á Pinar del Río, partía el general José Miguel Gómez, con su séquito y en viaje de propaganda política. Y yo pedí al dios de la patria que entre los tres partidos que se disputan el poder, nos diese el que tenga más *capacidad patriótica*, porque la capacidad intelectual no es hoy la más necesaria en Cuba.

La otra vista fotográfica es la entrada de Mr. Magoon en Pinar del Río en su recorrido del paradero del ferrocarril á la población por la carretera de la Coloma; y cuya visita tengo entendido que fué de satisfactorios resultados para aquella región.

E igualmente, en las primeras horas de la mañana, cuando un sol de sangre rasgaba las últimas tinieblas de la pasada noche, abandoné la airosa población cabeza de la rica y aromosa Vuelta Abajo.

A. D. DE HEREDIA.

Palabras sin esperanza de provecho no salgan jamás de vuestra boca.

San Francisco de Sales.

Notas madrileñas

(De nuestro corresponsal especial)

Algo de teatros.—Beatriz Ortega Villar.—De monja á tiple.—Artista cubana.—Camino de la gloria.

Madrid, 24 de Mayo 1908.

Antes de pasar á la información del movimiento teatral madrileño, con sus géneros imperantes,—*chico y mínimo*,—quiero presentar á los lectores de CUBA Y AMÉRICA á una futura estrella del género *máximo*: la señorita Beatriz Ortega Villar, notable soprano dramática, de ópera, cuyo retrato acompaña estas líneas.

La Srta. Ortega Villar pertenece á una distinguidísima familia de Santiago de Cuba. Su padre es un afamado médico, que tiene su consultorio abierto en la Puerta del Sol, y su posición social y económica, es espléndida.



Srta. Beatriz Ortega Villar

La Srta. Ortega Villar, estaba destinada por su familia á ser monja, hallándose recluida en un convento del cual es superiora una tía suya. En dicho convento se atendía convenientemente á su educación, pero al dar la clase de música y piano, comprendió la propia interesada que su hermosa voz era más digna de ponerse á la disposición del Divino Arte, en las grandes concepciones musicales, prodigando sus gratas melodías en los escenarios de los grandes teatros y ante públicos inmensos, ávidos de las puras sensaciones de bellezas artísticas, que no para cantar oficios divinos, letanías y matines, oscurecida en el sombrío coro de una pequeña capilla y ante un reducido concurso de gentes de aspecto grave y recogido espíritu, sin más ambiciones que las de buscar en la devoción religiosa la salvación de sus almas.

La idea arraigó firmemente en su voluntad. Manifestó su decidido propósito á sus familiares, que lo juzgaban locura insigne, mas, ante su invencible obstinación, sus padres no tuvieron más remedio que acceder, permitiéndole realizar la prueba, que creían un seguro fracaso.

Y allá se fué, lejos de Madrid, de sus amistades, de sus conocimientos, á *debutar*, á realizar la prueba ansiada en el teatro San Fernando, de Sevilla.

Debutó con la ópera de "Lohengrin", y lo que sus padres creían (y deseaban) que fuese un fracaso absoluto, constituyó un éxito extraordinario, ruidoso.....

Vencedora y admirada, saboreando las mieles del triunfo, regresó á Madrid, para presentarse con la misma ópera en el teatro Real, donde obtuvo un suceso tan grande como el alcanzado en Sevilla.

A los aplausos calurosos del público,—exigente y descontentadizo,—del regio coliseo, siguió el elogio sincerísimo, entusiasta y unánime de la prensa madrileña, ponderando las extraordinarias facultades y aptitudes de este nuevo astro de esplendoroso brillo que hacía su aparición en el cielo del arte.

Seguía estudiando repertorio y cantando otras obras en el propio Real, con éxito siempre creciente, que confirmaban sus méritos.

La artista quedó consagrada; la ex-monja enorgullecida y gozosa de su triunfo; los padres conformándose con su derrota, satisfechos del éxito presente y halagados por la perspectiva de la profetizada gloria futura.

Hace poco más de un mes, tuve el gusto de ver y oír á la Srta. Villar en el teatro Principal, de la Coruña, en una gran compañía de ópera, formada con los mejores artistas del Real, que ya quisiéramos los amantes del género ver de vez en cuando en Cuba algo por el estilo.

Se presentó la Srta. Villar con "Mefistófeles." Era la primera vez que cantaba dicha ópera, y sin embargo salió ajustadísima, admirándome,—más que por su hermosa voz, de timbre puro, potente, ductil, extensa é igual en todos los registros,—por sus relevantes condiciones artísticas, de actriz de talento y sentimiento. Es una cantante de gran valía, y una artista de un alma muy grande. Cuenta tan solo 18 años de edad; su figura es arrogante y su belleza extraordinaria. Júzguese, pues, á donde podrá llegar.

No es una promesa; es una realidad. Hoy es una artista notable; pronto será una artista célebre.

Cuba debe sentirse orgullosa.

Se dice que para la temporada de invierno irá á la Habana la famosa soprano ligera española María Galvany.

Yo recomiendo también á los empresarios la contrata de la soprano dramática Ortega Villar. Hasta bajo el aspecto financiero les vendría, pues, aparte sus méritos indiscutibles, gustaría el público de aplaudir á una notabilidad cubana. Y ella iría de buen grado á hacerse oír de sus paisanos.

Pronto irá á darse á conocer por Italia; á confirmar y á acrecentar sus triunfos, y á conquistar fama y nombre.

Y muy pronto costará su contrata *un sentido*.

Los empresarios perderán el *sentido* por la artista..... y los públicos también.

LAFREDO NAN DE ALLARIZ



ALUMNAS de la escuela "Zapata" á cargo de la Sociedad Económica

PREVISION POST-MORTEM

En una de las ciudades de Cuba, ejercía su profesión de letrado, el señor Homobono Pérez. Su consorte, Cándida Morales, había proporcionado cuatro vástagos al tronco Pérez-Morales; varones y hembras, los mayores del sexo, fuerte, machos, y los últimos del contrario sexo; hago la aclaración, pues no son siempre los varones los más enérgicos y robustos, en condiciones físicas y morales.

Hacia tres años habían celebrado las bodas de plata, la Morales y el Pérez; concuerrieron al banquete conmemorativo dos yernos y tres nietos del festejado matrimonio.

Proporcionaba, financieramente, la pareja los siguientes datos, cuando eran pretendientes mútuos Cándida y Homobono; ella era la vigésima parte alicuota de una herencia por indiviso; para entrar en posesión de los bienes se requerían dilucidar tres testamentos y dos intestados. Esperando más baratas leyes, no realizaron la división, y los herederos, mancomunadamente, disfrutaban del ingenio "Alegria," los potreros "Paz," "Ilusión" y otras fincas de labor anexas. Por imprevisión y descuidos, las yerbas de "don Carlos," la cañuela y la columna de número, en el Debe de la cuenta corriente con el comerciante Trifón, Alvarez, habían echado raíces tan intrincadas, que llegaron á hacer de la "Alegria" una mala finca, quedando sólo como buena explotación el potrero "Ilusión."

Cuando más áridos eran los problemas y cuando ya don Trifón los llamaba á liquidar, fué cuando Cándida había dado el deseado sí á Homobono.

Era Pérez hijo de un comerciante, que había descendido, en la categoría del Subsidio Industrial, desde almacenista de viveres al por mayor y banquero á simple propietario de una finca rústica en Alacranes. Aprendió, en la tienda "El Crisol" y en la productora hacienda "El Purgatorio," á saber lo que eran las mundanas glorias. Fué ejemplar estudioso, supliendo con la constancia y asiduidad, su regular inteligencia; logró orlar su frente con la borla de doctor, en ambos Derechos. La familia Morales pensó, al saber el amor de Pérez, que era el deseado, Homobono, para sacar de apuros á los Morales.

Se casaron, fueron navegando en el proceloso Océano de la vida moderna, luchando brazo á brazo y con salvaduras, que así lo exigían las circunstancias, pues disminuían las entradas en razón inversa de los aumentos de prole y ensanchamiento del círculo de amistades.

Muchas y variadas combinaciones hizo Pérez para resolver sus situaciones críticas; pero se encontraba la mayor parte de las veces, que no siempre respondían á sus deseos los inmutables números. Estaba alarmado, un primer sábado de mes, ante el asedio de varios acreedores, cuando llegó á su bufete un agente de Sociedades Seguros de Vida. Después de largo exordio, no menos extensa confirmación, y sin dejarle llegar al epílogo, que iba á ser digno de las anteriores partes del discurso, concibió la idea Homobono, de apelar á esa tabla de salvación que

le echaban en su naufragio social. Aceptó una póliza de \$5,000 dollars; algo crecido le parecieron los intereses, pero ese nuevo acreedor pensó irlo solventando con las rentas de sus fincas, en cuya posesión había entrado ya por directa herencia paterna.

Un día de Difuntos, acudió al Cementerio á ofrendar recuerdos á sus familiares, deudos y amigos desaparecidos; se excedió en las oraciones y promesas, aunque en honor de Pérez, debo consignar, no fué espléndido en velas y coronas.

Dado sus años y experiencia, allí vió y miró suntuosos panteones de otros días, que la yerba, el descuido y el olvido habían convertido en práctica lección de lo que va de ayer á hoy. Apellidos ilustres, de quienes habían sido afortunados vivientes, casi no podían ser leídos en las rotas lápidas. Venerados restos habían sido transportados de los nichos al osario común, á confundirse los de pobres y ricos, por no haber abonado los supervivientes las cuotas de aquella última mansión. Observó, en más de una fosa, donde aparecían "su inconsolable viuda," como



ALUMNOS de la escuela "Zapata" á cargo de la Sociedad Económica

epitafios, que á él se le ocurrían epigramas, pues en ellos se habían puesto coronas de recuerdos, con apellidos distintos, siendo ya la esposa de otro mortal, la que había sido declarada heredera universal del dueño del panteón. Eso que ha pasado á más de un caído, temía Pérez que á él le sucediese.

Bajo tan triste impresión llegó á su casa, y llevó á vías de hecho su premeditado proyecto.

Encargó á un amigo el diseño y presupuesto de un modesto panteón, que ascendiese su costo á \$1,000. Escribió al director de la Compañía de Seguros y anotó en su testamento esta cláusula: "Del importe de mi Seguro de Vida no entrarán en posesión mis herederos, sino á los dos meses cumplidos, después de haber depositado mi cadáver en el supulcro cuyo diseño acompaño, y después de haber abonado los gastos de entierro, y construcción de mi último descanso."

Demasiado previsora me pareció Homobono, cuando me leyó su disposición testamentaria; á mi sorpresa contestó: en vida no quiero ha-

cer fábrica en los cementerios, pues no sé en cuál de ellos caeré. Además, les parecería á los familiares siempre modesto, que ellos son los que disponen, y yo el que pago, pero me parece justo que después de muerto, ya que tan zarandeado he sido en vida, bien merezco que me procure descanso, verdadero, en la muerte, y me conserven juntos los huesos ya que las masas las he consumido en la brega social.

EUGENIO CUESTA.

DOS VEREDICTOS

He aquí un cuento breve de Lewis Tubbs. Ella era una débil é infeliz mujer á quien el mundo condenó por un simple pecado. El, su marido, le echó del hogar, la arrojó á la calle, al arroyo, un día de fiesta y en momentos en que la gente pasaba para ir á orar al templo. El era un hombre más culpable, sin duda, que ella; pero el mundo le concedió un soplo de vergüenza al verle ofendido. El también iba al templo, y cuando la vió caída, bajo sus piés, irguió la cabeza, pasó sobre ella y siguió adelante. Y toda aquella gente que iba á orar al templo aquel día de fiesta escardecio á aquella pobre infeliz mujer. ¡El mundo, desde su principio, fué así! ¡Pobre del que cae!

Pasó empero, algún tiempo y aquella mujer murió sacrificada, en la cruz de la vergüenza pública; y la sociedad fué tan severa que no permitió que la enterraran en sagrado, sino en campo raso donde sus restos fueron pasto de las hienas y los cuervos. El hombre, el marido de aquella víctima, también murió, y su cuerpo fué guardado en un magnífico ataúd-monitor, forrado de paño y terciopelo y adornado con brodería de plata. Y cuando volvían de la Necrópolis los que fueron á enterrarlo, decían: "hoy hemos dado sepultura á un hombre honrado."

Dos mortales se encontraron, frente á frente, en la puerta del cielo, á donde iban á inquirir su destino. El llevaba un pasaporte terrenal, firmado por los hombres. Ella solo llevaba el perdón del Amor Divino.

¡Oh, vosotros, jueces que aquí abajo juzgáis á la virtud y al vicio! ¿Cuál de los dos mortales pensáis que entró en el Paraíso? Pues no fué aquél á quien el mundo otorgó la victoria: sólo la mujer fué admitida!

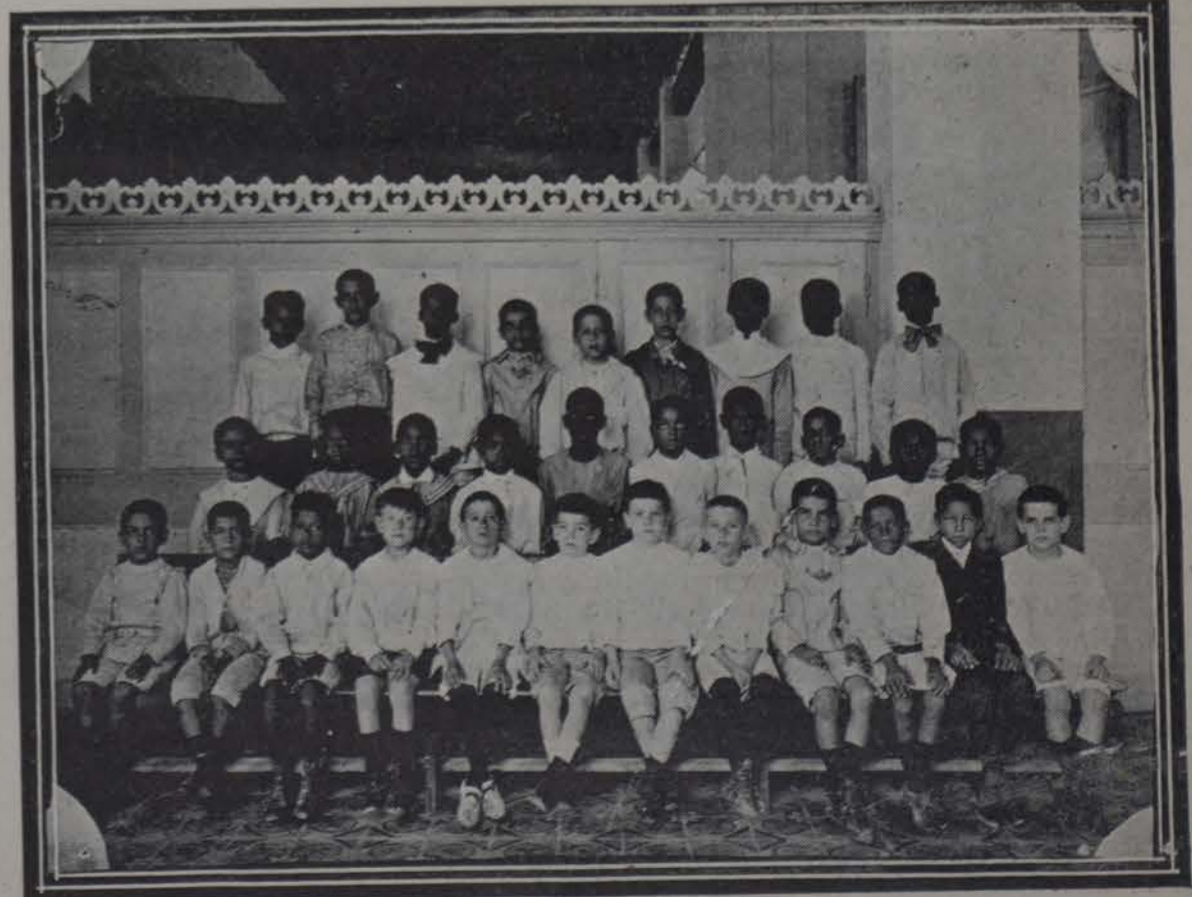
Por la traducción,

JOSÉ G. VILLA.

IMPRESOS

Pétalos, poesías, por José I. Novelo. Volumen de 110 páginas, editado por José Gamboa Guzmán. Mérida de Yucatán, México.

La musa amatoria inspira los versos del señor Novelo, versos fluidos, fáciles, no exentos de pasión y de sinceridad.



ALUMNOS de la Escuela "Zapata" á cargo de la Sociedad Económica

LA HORMIGA Y SU GENERO DE VIDA

CAPITULO PRIMERO

(Continuación)

Los ganglios cerebroides no solamente son, como ya se había supuesto, el órgano central de la visión, sino que se encuentran en íntima relación con la inteligencia. Son muy grandes en las hormigas del género "formica", al cual pertenecen las especies más inteligentes, son todavía mayores en la hormiga sanguínea ("formica sanguinea"), que es la más inteligente de todas, así como también alcanza un tamaño muy considerable en las hormigas de los prados ("formica pratensis"). Debemos advertir también que las obreras neutras son superiores a los machos y a las hembras, tanto por el desarrollo de su encéfalo como por el grado de su inteligencia. En los machos, que son los miembros menos inteligentes del grupo, es en los que tienen menor desarrollo.

A Treviranus corresponde el honor de haber observado que los himenópteros que viven en sociedad, como las abejas y las avispas, de igual modo que las hormigas, se distinguen de todos los demás insectos por el desarrollo más considerable de su cerebro; pero Dujardin descubrió antes que nadie que ese desarrollo tan notable del cerebro dependía de la presencia de ganglios especiales, de forma oblonga, que describió minuciosamente y que conservaron su nombre. Dujardin demostró asimismo que esos ganglios cerebroides se hallan también en relación directa con el grado de inteligencia, y que tienen menor desarrollo ó están completamente atrofiados en los insectos poco inteligentes. Observó que eran muy grandes en la abeja y relativamente mayores aún en la "formica rufa" y en la hormiga común, á la cual corresponde la raza ó variedad de hormigas de los prados.

Cuando la anatomía y la fisiología del sistema nervioso de estos inteligentes insectos, y especialmente de las hormigas, se hayan enriquecido con nuevos descubrimientos y hayan ensanchado el campo de sus observaciones, es indudable que nos revelarán otros hechos muy interesantes. (1)

Las lesiones cerebrales producen en las hormigas las mismas consecuencias que en los animales superiores, y los fenómenos generales que se observan en las hormigas que han sufrido alguna herida en el cerebro son completamente iguales á los de los hombres ó los mamíferos superiores que se encuentran en la misma situación; por lo menos, la analogía entre aquéllos y éstos es muy notable. En primer lugar, toda lesión grave del cerebro produce convulsiones y un número infinito de movimientos reflejos, observándose luego un estado de entorpecimiento, acompañado de acciones reflejas múltiples, faltando por completo los movimientos conscientes y voluntarios. Una hormiga, cuyo cerebro haya sido traspasado por las fuertes tenazas de una amazona, queda como clavada de pie en el mismo sitio; de cuando en cuando agita su cuerpo un estremecimiento general y levanta á intervalos regulares uno de sus miembros. A veces da algunos pasos ó corre como si estuviera impulsada por un resorte invisible, como un verdadero autómatas, sin objeto ni dirección. Cuando se la excita hace un movimiento de retroceso; pero si se la deja tranquila, vuelve á quedar inmóvil. No es capaz de ejecutar actos diri-

gidos conscientemente hacia un fin. No procura huir, ni volver á su morada, ni unirse á sus compañeras, ni ponerse en marcha; no siente ni el calor del sol, ni el frío, y no conoce ni el temor, ni el deseo de conservación. No es más que un aparato de acciones reflejas automáticas, y tiene mucha semejanza con los pichones á los cuales privó Flourens de los hemisferios cerebrales; el cuerpo de una hormiga decapitada se conduce de la misma manera que dichos animales. En las continuas luchas que sostienen las amazonas con las demás hormigas, se han podido observar numerosas lesiones cerebrales, casi siempre parciales, que han dado lugar á fenómenos muy curiosos. Algunas de las hormigas que habían sufrido lesiones de este género parecían dominadas por un furor ciego; se arrojaban sobre todo lo que encontraban en su camino, y atacaban indiferentemente á amigas y á enemigas. Otras presenciaban la batalla con indiferencia absoluta. Finalmente, otras estaban dominadas por una gran postración, pero reconocían á sus enemigas y se acercaban á ellas para morderlas, con una sangre fría que estaba en oposición con su carácter ordinario. A algunas se las verá girar rápidamente sobre sí mismas, lo cual corresponde á los fenómenos que se observan en los mamíferos que han sufrido alguna lesión en uno de los pedúnculos de los hemisferios cerebrales.

Si se divide una hormiga por la mitad del tórax, de manera que queden intactos los grandes ganglios nerviosos del protórax, se adquiere el convencimiento, por los fenómenos que presenta la parte cerebral, de que la inteligencia del insecto se conserva íntegra y sin deterioro alguno. Los individuos mutilados de este modo procuran andar con las dos extremidades que les quedan, y dirigen sus antenas como implorando socorro hacia las compañeras que se hallan más próximas. Cuando una de éstas se acerca, agitan las antenas como para manifestar su gratitud. Forel colocó uno al lado del otro, dos cuerpos de "f. rufibarbis", mutilados del modo indicado; las dos heridas procuraron sostenerse mutuamente. Pero el cuadro varió por completo cuando se colocó entre ellas una hormiga mutilada de la misma manera, pero perteneciente á una especie enemiga ("f. sanguinea"), pues entre las arrojadas hormigas se entabló una lucha tan ardiente y tan viva como si no hubieran tenido ninguna lesión. En las guerras de la humanidad se han visto también heridos de uno

y otro bando que yacían en tierra después de un encarnizado combate, y que procuraban destrozarse y concluir los unos con los otros.

En general se observa una gran diferencia en la manera de obrar de las hormigas que han sido privadas de los ojos y de las antenas, comparadas con la de aquellas que han sufrido alguna lesión grave en el cerebro. Las primeras revelan que en ellas existe todavía voluntad y conciencia; las segundas no ejecutan más que movimientos automáticos y reflejos.

El cerebro tan considerablemente desarrollado de las hormigas no sería de gran utilidad para éstas—según ocurre á los delfines que viven en el agua y tienen un cuerpo excesivamente pesado—si no estuviera unido á una organización física general, muy superior y perfectamente dispuesta. Las hormigas poseen, principalmente, un excelente órgano exterior en sus largas antenas, movibles y geniculadas, compuestas de un filamento y de nueve á doce segmentos ó artejos que terminan en un abultamiento. Por último, estas antenas están unidas á la cabeza del insecto por una articulación movable. El animal sabe sacar el mayor partido posible de dicho órgano. Se ve, en efecto, que agita constantemente sus antenas con mucha rapidez para ejecutar diversos movimientos y para tocar los objetos que están á su alrededor. Debemos añadir á esto que las antenas están atravesadas en toda su longitud por un gran nervio que forma en el último segmento un abultamiento ganglionar considerable. Este nervio constituye, al parecer, no solamente el sentido del tacto, sino también el del olfato, que está muy desarrollado en la hormiga.

Las antenas están dotadas de una sensibilidad extraordinaria para el contacto más insignificante. Cuando se le arrancan las antenas, el insecto pierde, al mismo tiempo, la facultad de encontrar el camino de su hormiguero y la de distinguir á sus amigas de sus enemigas: ni siquiera se apercebe de los alimentos que están á su alcance. Permanece indiferente ante la miel, que tanto le gusta, á menos que ésta no llegue á estar por casualidad en contacto con su boca; en este caso, mete en ella sus extremidades anteriores, con las cuales procura palpar á falta de antenas. Procura también utilizar toda su cabeza con este objeto, y toca, sobre todo, con los palpos labiales, pero no consigue resultado alguno. La construcción de las habitaciones, el cuidado de las larvas, etc., son funciones á las cuales renuncian las hormigas que carecen de antenas. Permanecen casi siempre inmóviles, y presentan un aspecto tan triste como el de los hombres privados de los sentidos más necesarios.

Las dos extremidades anteriores son también órganos importantísimos que sirven, principalmente, para la construcción de los hormigueros y para horadar la tierra. Las hormigas á las cuales había arrancado Forel las extremidades anteriores hacían esfuerzos inútiles para remover la tierra y para levantar tabiques; no consiguieron ni siquiera abrir una zanja convenientemente dispuesta para el fin que se proponían. Tampoco podían limpiar su cuerpo de la tierra que lo cubría, ni tributar los cuidados de limpieza que necesitan las larvas. Hicieron, sin embargo, los mayores esfuerzos para prestar á éstas este servicio, pero solamente conseguían ensuciarlas más, y acabaron por abandonarlas, lo cual causó su muerte. Las extremidades anteriores de las hormigas están provistas de unas desigualdades, que hacen el oficio de cepillos que las sirven para limpiar su cabeza, sus antenas, sus palpos, sus mandíbulas y su tórax. Se valen de sus extremidades posteriores, que también están provistas de desigualdades, aunque en estado más rudimentario, para limpiar su abdomen. Limpian sus extremidades frotando una con otra, y para limpiar la lengüeta, pasan repetidas veces una de sus extremidades entre el labro y las mandíbulas.

EN LA AVENIDA DEL GOLFO



DIBUJO DE C. W. MASSAGUER

El autor de este dibujo es un joven artista que ya se señala por el vigor é intención de su lápiz. En "Letras", la prestigiosa revista, y en estas páginas, han aparecido algunos trabajos del Sr. Massaguer que acusan una verdadera personalidad de dibujante.

El suicida es una víctima que se encuentra á su redigo y lo mata.

**

Merece su desgracia todo el que no sabe sacar partido de ella.—

Dumas.

(Continuará)

A las pri
leve de mis
me agitaba
mi pensami
ra envolvía
vadas ideas
en que, lleva
nuevo en un
pieza una ex
le abren á un
tra leves los
Todos los vi
vida ha sido
rosos sucesos
la experiencia
en un solo in
ilusión que en
Si, llevados
quisiéramos co

Tortuga de marmol b
mujeres que no tie
Seu
Vista enviada p



Novia Coreana en traje de boda.
Fotografía enviada por Benjamin Giberga

VIAJES DE D. JAINTO DE SALAS Y QUIROGA ISLA DE CUBA

IV

A las primeras horas del día, huyó el sueño leve de mis párpados. Una estraña inquietud me agitaba; un devorador deseo carcomía mi pensamiento; una confusión mortificadora envolvía en sus nebulosas ondas mis elevadas ideas. Hay así momentos en la vida en que, llevado el hombre á climas estraños, nuevo en una situación rara, parece que empieza una existencia nueva. Las puertas se le abren á un porvenir desconocido, y encuentra leves los beneficios de la vida anterior. Todos los viajeros y aquellos mortales cuya vida ha sido cortada por repentinos y poderosos sucesos, saben bien y entienden cómo la experiencia de muchos años queda burlada en un solo instante, y es fuerza hacerse la ilusión que empieza entonces otra vida.

Si, llevados algún tanto de las semejanzas, quisiéramos comparar la existencia de los se-

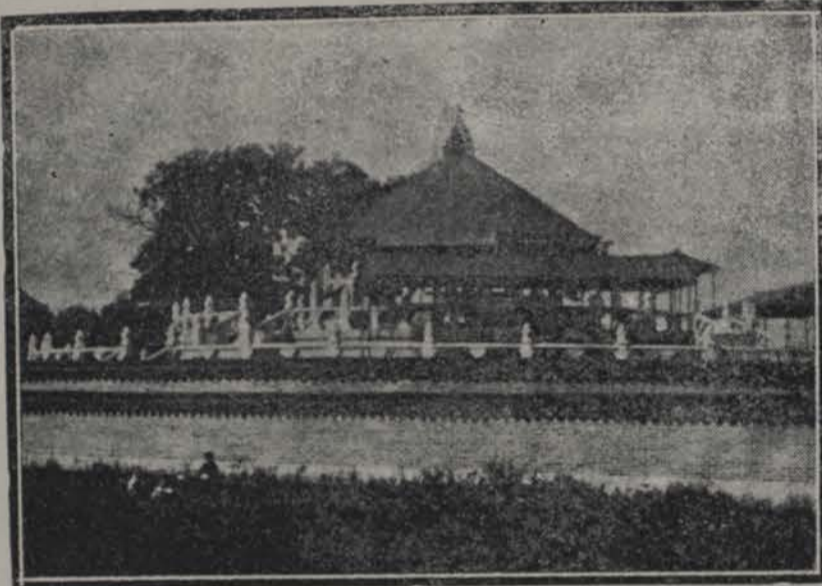


Tortuga de marmol blanco; sobre ella suben las mujeres que no tienen hijos y los desean.
Seoul, Corea.
Vista enviada por Benjamin Giberga

res á un drama de caprichoso enredo, parece-me que nos fuera fácil, no solo asignar género á obra tal, sino extendernos á clasificarla con arreglo á sus materiales formas. Por manera, que las vidas de aquellos hombres felices á quienes nada sucede, que, herederos de una fortuna limitada y de un genio prosaico, viven en la juventud como en la vejez, sin pasiones, sin ambición, sin éxtasis, fríos en el cálculo, entendidos en las determinaciones, sosegados en los deseos, las vidas de hombres tales son comedias en solo un acto, y apenas si los sucesos de la infancia y la virilidad merecen el nombre de escenas. Que ni el nombre de colinas debe darse á las elevaciones sobre que la antigua Salamanca está asentada.

Por el contrario, la vida de aquel hombre que, presa de todas las desencadenadas cavilaciones del genio, víctima de un corazón gigantesco, navega en un mar de inquietudes, vuela en una atmósfera de fuego, se arrastra sobre una tierra pantanosaa, su vida turbulenta y varia, sujeta á transiciones violentas, cortada á veces por el hacha de los acontecimientos, esa vida es un drama en muchos actos, estraños, caprichosos y desiguales.

Tal es mi vida; siempre sin viento para volar, llevo inútiles las poderosas alas; subo, y me pierdo en las regiones vacías; bajo, y me ahoga el emponzoñado aliento del mundo. Entonces, apelo á los recursos de la mente y sueño desvarios y trazo planes. Éste me ofrece los encantos de la novedad, y el alma, deseosa, inquieta, turbulenta, desasosegada, lo acoje, lo ampara. Voy tras él; pero, como el imberbe rapazuelo ve por los aires volar el cometa de papel, sin poderlo seguir, tengo que amainar y recoger el abandonado cordel



Templo del cielo en Seoul, Corea
Vista enviada por Benjamin Giberga

y poner límites al deseo. Generalmente concluye allí un acto de mi vida.

Afanoso, me lanzo en contraria carrera; busco un camino no trillado; quiero pisar allí donde no hay huella, y preparo la fortaleza de mi brazo para apoyarme. Pero, ni una rama en que colocar la mano me ofrece el mundo. ¿De qué sirve la fuerza, si no hay en qué emplearla? Yo derribaré un roble, pero, ¿dónde está el roble?... Yo volaré al paraíso, pero ¿dónde está el paraíso?

El entendimiento humano, escaso é impotente no ve más, y caigo abatido á los bordes del precipicio.

Así surco mares, visito estraños pueblos; estudio nuevos hombres. Los mares, donde quiera, son procelosos, los pueblos en todas partes, tímidos é impotentes, los hombres, en el universo entero, mezquinos y villanos. Entre éstos, el genio es demencia; la nobleza, estupidez; la razón, extravagancia. Tiene el mundo establecidas mezquinas fórmulas, y ellas son la virtud, ellas el poder. Ahogada la razón bajó su fuerza tiránica, en vano grita; el ridículo frac es la elegancia, el respeto al poderoso, la ley.

Hé aquí el mundo donde quiera. Vanamente la virginidad del corazón, la infancia de la vida presta á los pueblos occidentales más fé, más entusiasmo, más generosidad. El viejo mundo corrompe al nuevo; y, si no le quita la espléndida hospitalidad, hace nacer en él la suspicacia terrible, el amor á lo mezquino. Así, no hay mundo en que vivir; no hay más que una reunión de hombres que nacen puros y se dejan corromper por los que vinieron antes.

El sueño de un paraíso es el sueño natural de las almas; pero los hombres mofadores in-



Campesinas Coreanas
Fotografía enviada por Benjamin Giberga

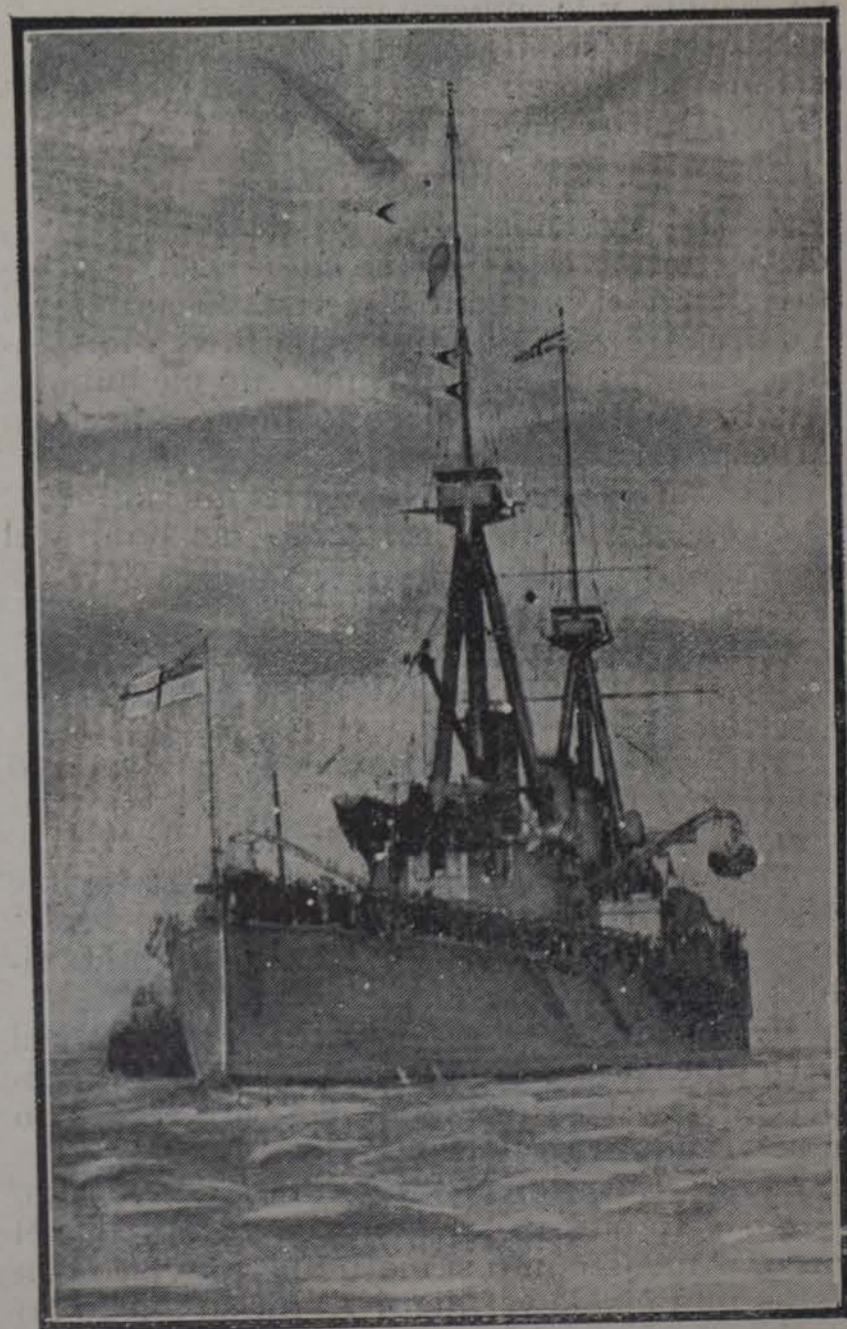
sultan al poeta, y el poeta cambia sus sueños de cielo en sueños de infierno.

V

La vista general de la Habana es curiosa; desde luego nota el europeo, con extrañeza, que si bien las calles son tiradas á cordel y en divisiones iguales, esta regularidad en el conjunto, no está del mismo modo observada en los detalles. Así que, al lado de un suntuoso palacio se ve una mezquina y asquerosa casa y la construcción más moderna y elegante al lado de la más antigua é irracional. No se nota en los edificios disparidad tan extrema, aunque nada fuera menos estraño que ver una iglesia antiquísima y un teatro moderno.

Las calles no son muy anchas, cual fuera necesario en un país de tanta concurrencia y en que no es posible vivir sin el auxilio de la bienhechora brisa. Y en su móvil, rara vez se co piso, jamás descansa el pié de las bellas americanas.

(Continuará)



Crucero inglés "Indomitable," del nuevo tipo "Dreadnought," visto de frente

MACBETH

[Continuación]

Mac. (Al criado). Di á tu señora que toque la campana cuando esté lista mi bebida nocturna. Anda á acostarte. (*Se queda solo*).

Es un puñal lo que veo ante mis ojos con el mango hacia mí? Ven, déjame besarte! No te alcanzo y sin embargo te estoy viendo. Visión fatal. ¿No eres sensible al tacto como lo eres á la vista? ¿solo eres un puñal imaginario, falsa creación de mi cerebro ardiente? Sin embargo, te veo tan palpable en la apariencia como este otro que desenvaino ahora! Tú me indicas el camino que yo iba á tomar y eres el instrumento que iba á emplear... Mis ojos sirven de juguete á mis otros sentidos ó ellos valen por sí solos más que todos los otros... Te sigo viendo y en la hoja, y en el mango veo también gotas de sangre que no estaban antes... Pero no, no hay nada de esto, es el sangriento crimen que así informa mis ojos... Ahora, la naturaleza parece muerta en la mitad del mundo, y los malos sueños engañan al dormir bajo sus cortinas; las brujas ofrecen sus sacrificios á la pálida Hécate, y el crimen descarnado, puesto en alarma por el ahullido del lobo, su centinela, sigue con paso furtivo la senda oblicua del raptor Tarquino, y se dirige tras de su proyecto como un espectro. Tú, tierra sólida y firme, no veas el camino que toman mis pasos, no sea que las piedras mismas anuncien mi llegada y roben al tiempo esta ocasión terrible que ahora favorece... Y en tanto que yo amenazo, él vive! Las palabras despiden un aliento demasiado frío sobre el fuego de la acción. (*Suena la campana*). Allá voy! y todo quedará concluido; la campana me invita. No la oigas, oh, Duncan! porque es el doble que te llama al cielo ó al infierno.

(Sale).

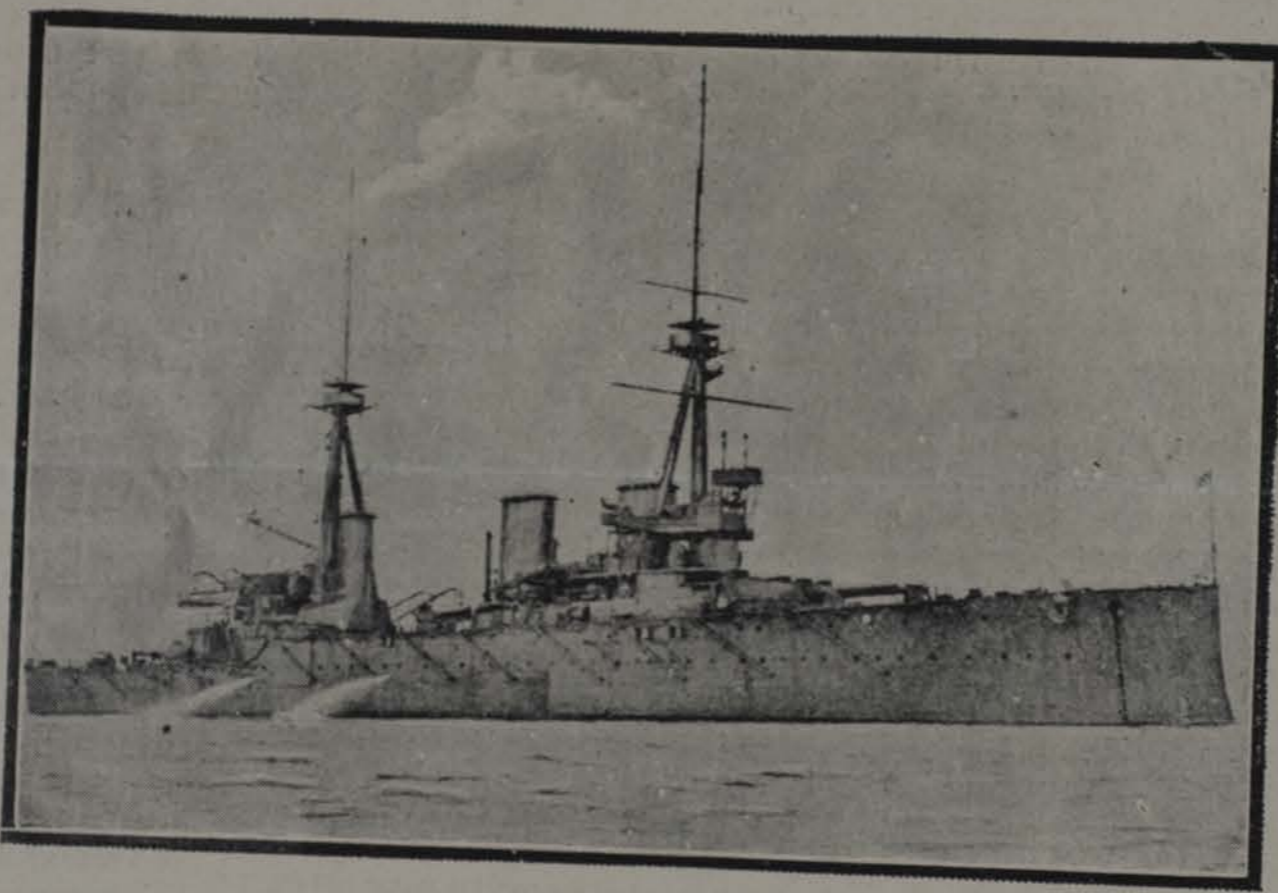
Lady Macbeth.

Lo que á ellos ha embriagado á mi me llena de valor, lo que á ellos ha apagado á mi me enciende. Oh, silencio! Es el buho que chilla, fatal campanero que da el más siniestro saludo! Allí está él, las puertas están abiertas y los criados repletos de vino se burlan de su oficio con sus ronquidos. He puesto unas drogas en su bebida y la muerte y la naturaleza se disputan si viven ó si mueren.

Mac. ¿Quién está ahí? ¿quién?

(Dentro).

Lady. Ay! miedo tengo de que se hayan despertado y que nada se haya hecho, la tentativa sin el éxito nos pierde. Escuchemos! Yo preparé sus puñales y por fuerza los habrá encontrado... Si dormido no me hubiera recordado á mi padre, yo lo hubiera hecho... Mi esposo!.....

Mac. Ya lo hice.—¿No oísteis un ruido?*Lady.* He oído el graznido del buho y el grillo.—¿No hablasteis?*Mac.* ¿Cuándo?*Lady.* Ahora mismo.*Mac.* ¿Cuándo yo bajaba?*Lady.* Sí.*Mac.* Calla! ¿Quién duerme en el cuarto contiguo?*Lady.* Donalbain.*Mac.* (*Mirando sus manos*). Oh, horrible vista!*Lady.* Idea insensata! decir ¡vista horrible!*Mac.* Uno de ellos se rió en sueños y el otro gritó: ¡asesino! tanto que ambos se despertaron. Al oírlos me detuve pero recitaron una oración y volvieron á dormirse.*Lady.* Los dos están ya alojados juntos.*Mac.* Uno gritó: ¡Dios nos bendiga! y el otro, Amen! como si me hubieran visto con estas manos de verdugo! Al oír su miedo no pude yo decir Amen cuando ellos dijeron: "Dios nos bendiga."*Lady.* No os ocupeis tanto de eso.*Mac.* Pero ¿por qué no pude decir Amen? Tenía mucha necesidad de bendición y la palabra Amen se atravesó en mi garganta.*Lady.* No se debe pensar de ese modo en tales cosas, porque se volvería uno loco.*Mac.* Me parecía oír una voz que gritaba: "No duermes más, Macbeth ha asesinado al sueño, al sueño inocente, el sueño que desata la madeja enredada de nuestras penas, el sueño, muerte de la vida del día, baño del penoso trabajo, bálsamo de las almas lastimadas, segundo favor que nos hace la próspera naturaleza, alimento supremo del banquete de la vida."*Lady.* ¿Qué queréis decir?*Mac.* Y esa voz seguía gritando por toda la casa: "No duermes más! Glamis ha matado al sueño, y Cawdor no dormirá más, Macbeth no dormirá más!"*Lady.* ¿Quién gritaba así? Ah! digno señor, permitís á vuestro noble ánimo esos delirios de un cerebro enfermo. Buscad agua y lavad en vuestras manos esa mancha acusadora. ¿Por qué no dejásteis los puñales en su puesto? Es preciso dejarlos allá, id á ponerlos y embadurnad con sangre á los chambelanes dormidos.*Mac.* No volveré más. Miedo tengo de pensar en lo que he hecho. Volverlo á ver!... Oh, no me atrevo!*Lady.* Débil de voluntad! Dadme los pu-

Crucero inglés "Indomitable" del nuevo tipo "Dreadnought"
Visto de costado.

ñales. Los que duermen y los muertos no son más que imágenes, y solo el ojo del niño se asusta de un diablo pintado! Si desangra yo marcaré con su sangre la cara de su gente para que aparezcan culpables.

(Sale. Se oye tocar en el fondo).

Mac. ¿Por qué parte tocán? En qué estado me hallo que cualquier ruido me asusta! ¡Ah, qué manos! Me arrancan los ojos. ¿Todo el inmenso oceano bastará para borrar la sangre de mis manos? Nó, más bien ella teñiría la inmensidad de los mares, y convertiría en una ola roja sus verdes aguas.*Lady.* (*Vuelve*) Mis manos están del mismo color que las tuyas, pero me avergonzaría tener un corazón tan flojo como el vuestro; oigo tocar á la entrada del Sur. Retirémonos á nuestro oposito. Un poco de agua nos limpiará de este hecho, ved cuán fácil es. Vuestro valor os ha abandonado en el camino. Escuchad! Vuelven á tocar! Poneos vuestra bata de noche no sea que un accidente nos llame y haga ver que hemos velado. No os perdais tan pobremente en vuestras ideas.*Mac.* Conocer lo que he hecho! Más valiera que no me conociera á mi mismo! Despierta con tus golpes á Duncan! Ojalá que lo pudieses!

ESCENA SEGUNDA

*Tocan por fuera á la puerta.—Entra un portero.**Port.* Eso sí que es tocar! Si uno fuera

portero del infierno estaría acostumbrado á volver la llave. (*Tocan*). Toca, toca, toca! ¿Quién está ahí, en nombre de Belcebú?..... Es un Labrador que se ha horcado á fuerza de esperar la abundancia..... Venid á tiempo, poneos muchos pañuelos al rededor porque vais á sudar aquí. (*Tocan*). Toca, toca: ¿quién está ahí en nombre del otro diablo? A fé mía que debe ser un equivoquista que podía jurar indiferentemente por uno de los platillos contra el otro, que cometió bastantes traiciones con Dios hasta que no pudo hacer equívocos con el cielo. Oh, entrad, señor equivoquista. (*Tocan*). Toca, toca, toca. ¿Quién está ahí? A fé que es un sastre inglés que viene aquí por haber robado en unas medias francesas..... Entrad, sastre, que aquí podréis calantar vuestra plancha. (*Tocan*). Toca, toca; nunca en quietud. ¿Quién sois? Pero este lugar para infierno es demasiado frío. No quiero ser más portero del diablo. Tendría que dejar entrar á todas las profesiones que van por un camino de rosas al fuego eterno. Eso es lo que se llama tocar! Voy! voy!

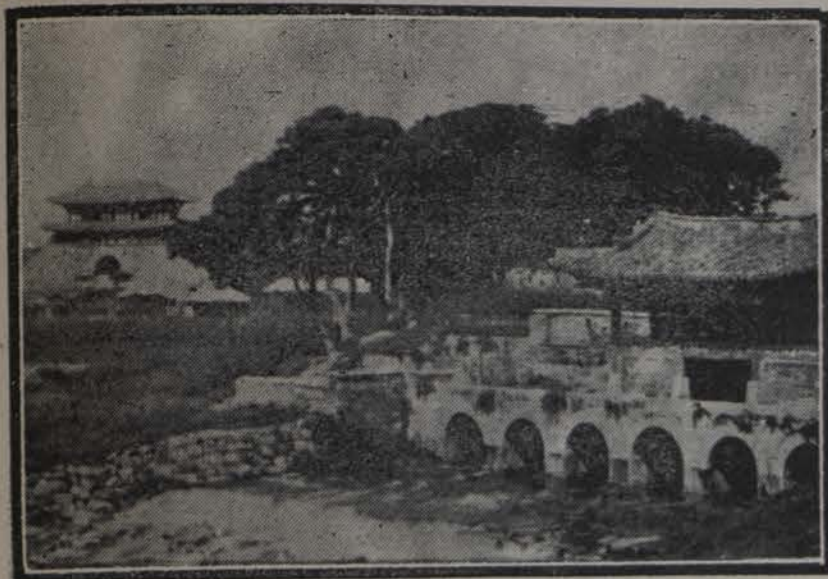
Macd. ¿Era muy tarde buen hombre cuando te acostaste para que estés tan tarde en la cama?*Port.* A fé mía, señor, que hemos estado bebiendo hasta que el gallo cantó segunda vez.*Macd.* Y tu amo se ha levantado ya? Nuestro martilleo lo ha despertado, pues helo aquí.*Len.* ¡Buenos días, noble señor!*Mac.* Buenos días á los dos.*Macd.* ¿Se ha levantado el rey, digno señor?*Mac.* Aún no.*Macd.* Memandó que viniera á verle muy temprano, casi me ha pasado ya la hora.*Mac.* Os conduciré.*Macd.* Es una molestia que hacéis con gusto; lo sé, pero al fin es una molestia.*Mac.* El placer del trabajo es el remedio de la pena. Esta es la puerta.*Macd.* Me tomaré la libertad de entrar, es un deber de mi cargo.*Len.* ¿El rey sale de aquí hoy?*Mac.* Sí, eso ha decidido.*Len.* La noche ha sido extraordinaria, donde nosotros dormíamos, las chismeneas fueron derribadas por el viento, dicen que se han oído por el aire lamentos, gritos extraños de muertos,

terribles incendios horrosos y acontecimientos confusos que se preparaban para estos tiempos desgraciados. El pájaro obscuro ha graznado durante toda la noche y algunos dicen que la tierra ha tenido fiebre y ha temblado.

Mac. Ha sido una noche cruel.*Len.* Mi memoria, aunque joven, no recuerda otra igual.*Macd.* (*Volviendo*). ¡Oh, horror! ¡horror! ¡horror! No hay lengua ni corazón que pueda concebirlo!*Mac. y Len.* ¿Qué hay?*Macd.* El caos acaba de ejecutar su obra maestra: el más sacrilego crimen ha forzado el templo sagrado del Señor y ha robado la vida que le animaba.*Mac.* ¿Qué decís? ¿Qué vida?*Len.* ¿Queréis hablar de S. M?*Macd.* Entrad en la Cámara y quedaos ciegos ante esa nueva Gorgona. No me pidais que hable, vedlo y hablad vosotros. Despierten, despierten! Tocad la campana de alarma. Asesinato, traición! Banco y Donalbain, Malcolm, despertaos. Dejad en el lecho ese sueño que imita falsamente la muerte y venid á ver la muerte real. Levantaos, levantaos, y mirad la imagen del juicio final. Malcolm, Banco, levantaos como del sepulcro y avanzad como espectros para que soportéis este horror. Tocad la campana.

(Continuará.)

[1] Cada uno de nosotros cuando Racine le leyó dos hombres yo los co-



En Suwan, Corea.
Vista enviada por Benjamin Giberga

MOTIVOS DE MEDITACION

Muchas veces en mis largos insomnios, decía la Fedra antigua, he discurredo acerca de las debilidades y vicios de la humanidad: vemos el bien y obramos el mal: conocemos la virtud, y nos entregamos al vicio: la vida se halla sembrada de varios escollos hacia los cuales nos arrastra una corriente peligrosa..... Al hacer estas reflexiones, me creía libre de todo extravío, cuando una pasión culpable ha venido á traspasar mi corazón con un dardo imprevisto. [Eurípides, Tragedia de Hipólito, acto II, escena II.]

Esta verdad, expresada y puesta en acción en el teatro de Atenas por Eurípides, y reproducida con un intervalo de dos mil doscientos años en la escena moderna por Racine, es la más antigua, la más constante, la más universal, y al mismo tiempo la más *inexplicable* á la razón entre todas las verdades.

Lo que el poeta griego, en sus largos insomnios, no pudo encontrar, y lo que Racine, alumbrado por una luz superior, había aprendido, es la causa y al mismo tiempo el remedio de esa extraña sujeción de la voluntad del hombre al imperio del mal, y el pensamiento que el poeta francés expresó siguiendo á San Pablo:

Dios mío, guerra cruel!
Dos hombres encuentro en mí:
El uno, ardiendo por tí,
Su culto te rinde fiel:
El otro indócil, traidor,
Rebelde contra su rey
Desprecia tu santa ley,
Y provoca tu furor. (1)

En guerra conmigo mismo
De todo bien incapaz,
¿Dónde encontraré la paz
En tan miserable abismo?
Sujeto á fatal destino
Conmigo mismo peleo,
Huyo del bien que deseo,
Y corro al mal que abomino.

¡Oh gracia! con tu poder
Líbrame de este enemigo,
Reconcíliame conmigo
Restitúyeme á mi ser:
Y si hasta ahora contrario
Fuí á tus bondades, convierte
A este esclavo de la muerte
En tu esclavo voluntario.

Profundicemos esta importante verdad, y bajemos á los abismos del corazón humano, que es su propio teatro, para contemplarla allí con nuestros propios ojos.

Nos inclinamos al mal: este es un hecho evidente. Nuestra voluntad está enferma, y tiende visiblemente á la violación de las leyes de nuestra naturaleza moral. Basta que una cosa sea prohibida, es decir, contraria á la razón y á la conciencia, para que desde luego nos atraiga, y nuestra voluntad se incline á ella. *Nitimur in vetitum.*

Hay aquí seguramente una gran anomalía. Todo sigue su ley en la naturaleza, todo, desde el insecto hasta los astros, marcha con orden y concurre á la armonía universal, que nos revela que hay inteligencia creadora del universo. Solo el hombre camina hacia el desorden, y en sus sociedades presenta un caos tal de errores y de vicios, que llega á obscurecer la gran verdad de la existencia de

un Dios, de suerte que para encontrarla es necesario salir de la humanidad; la obra maestra es precisamente la que acusa al artífice. Hay aquí, repito, una gran anomalía. Dice Boileau en su Sátira VIII.

De cuantos seres
Pueblan el aire,
Pisan la tierra,
Surcan los mares,
En punto á necios
No hay quien nos gane.

Jamás el genio de la sátira acertó á exponer con más tino y gracia este fenómeno de nuestra naturaleza, que en esta obra maestra del poeta francés. Sin embargo, Boileau no presentó la humanidad más que bajo un aspecto desfavorable, y el retrato que de ella hizo solo sirve para oponerse á los que se empeñan en ocultar sus deformidades. La verdad exige que se tomen también en cuenta sus excelencias; la cuestión está en conciliar las unas con las otras.

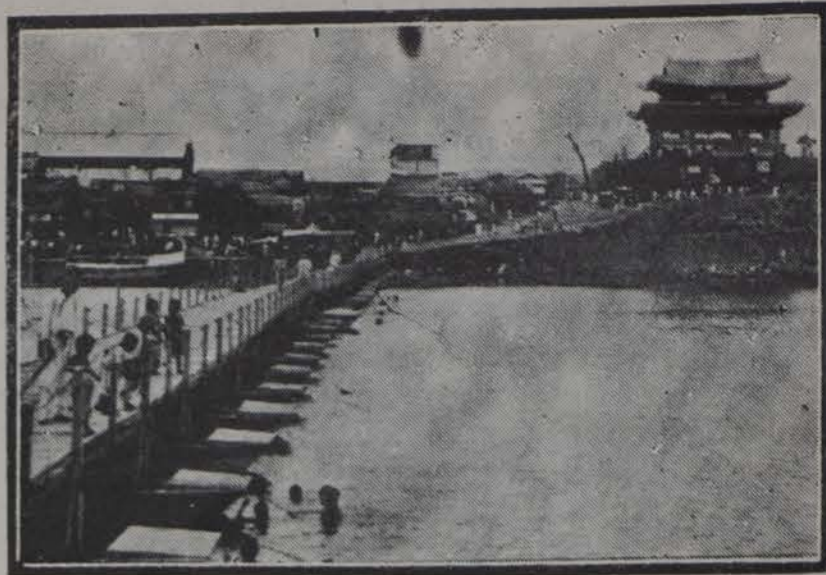
Y no se diga que siendo el hombre el *único* sér libre, no es extraño que sea el *único* sujeto á error; porque desde luego contestaré que no se trata de la *posibilidad* de errar, sino de la *facilidad* de errar, de la preferencia por el error y de la inclinación hacia el mal.

Para que el hombre estuviese en el orden, y para que este edificio fuese cual ha debido ser por analogía con las demás obras de la creación, sería preciso por lo menos que su libertad estuviese en equilibrio y se mantuviese como en aplomo consigo mismo. Sería menester más: esta libertad, como que es un instrumento bien construido, debió darse al hombre en disposición á propósito para el bien. ¿De dónde procede que hoy día la vemos trocada, de manera que el mal se haya convertido para ella en bien? ¿De dónde procede que la misma palabra que expresa la virtud, expresa también la violencia hecha á sí mismo, y que los que la practican son honrados como seres sobrehumanos, tal es el aprecio en que se tienen los esfuerzos que debieron hacer para subir por tan escarpada pendiente?

Si naciósemos buenos, y nos volviéramos malos por el abuso de nuestra libertad, concebiría yo muy bien que no sería preciso elevarnos más arriba de esta libertad para explicar el mal que en nosotros existe. Pero sucede al revés: nacemos malos, y nos volvemos buenos á fuerza de cultura, á fuerza de auxilios. Nacemos en el fondo de un abismo, y solo ayudados por mil brazos que hacia nosotros se tienden llegamos á levantarnos algún tanto, conservando siempre una fatal propensión á la recaída.

Dejemos á Rousseau que diga en sus libros y contradiga con sus actos que el hombre nace bueno. He aquí un testimonio competente y nada sospechoso que echa por tierra esta paradoja: "En general, dice Broussais, *el niño prefiere el mal al bien*, porque así satisface mejor su vanidad y siente más emoción. Por esto se le ve tan á menudo recrearse en romper los objetos inanimados..... Se deleita en atormentar á los animales (*esta edad no tiene compasión*, había ya dicho un gran filósofo): saborearía con el mismo gusto el tormento de los individuos de su especie, si no estuviera contenido por el temor."

¿Y qué necesidad tenemos de los testimonios de la ciencia? En este punto ¿no es todo el mundo sabio? "¿Quién no sabe, dice San Agustín, la total ignorancia de la verdad que tan manifiesta es en los niños, y la multitud de malas pasiones que empiezan á declararse á la salida de la infancia? El hombre viene al mundo de una raíz en que han tomado su principio todos los hijos de Adán; y si se le dejara vivir á su antojo, no habría desorden al que no se lanzase. La ley y la instrucción velan contra estas tinieblas y seducciones en medio de las cuales nacemos. Pero no se verifica sin gran trabajo. Paes, ¿para qué todas esas amenazas que se hacen á los niños para contenerlos en sus deberes? ¿A qué esos maestros, esos ayos, esas palmetas, esos azotes que es necesario usar con un niño á quien se quiere, para que no se haga díscolo é incorregible? ¿Para qué son todos esos castigos, sino para vencer la ignorancia y reprimir las malas inclinaciones que son las dos enfermedades que nos aquejan cuando venimos al mundo? De dónde procede que nos cuesta trabajo el acordarnos de una co-



Puente de barcas, en Ping-yang, Corea.
Vista enviada por Benjamin Giberga

sa, y que la olvidamos con la mayor facilidad? ¿Por qué nos ha de costar tanta molestia el aprender, y ninguna el ignorar? ¿que sea tan difícil el ser diligente y tan fácil el ser perezoso? ¿No demuestra esto claramente á dónde inclina la naturaleza por su propio peso, y qué auxilios necesita para vencer esta gravitación?"

Lo que dice el buen sentido y la experiencia en boca de San Agustín y de Broussais, del hombre-individuo, puede aplicarse con igual exactitud á las sociedades y aun á la humanidad entera. Para convencerse de ello basta abrir los ojos y considerar lo que había llegado á ser el mundo cuando Jesucristo vino á regenerarlo. La humanidad antes de entrar en la escuela del cristianismo, era como un niño escapado de sus maestros, que había crecido en la depravación y en la ignorancia. ¿Qué estado de disolución y de tinieblas presentaba el paganismo! Ya lo hemos visto: he aquí á donde tiende y en donde cae la humanidad entregada á sí misma: he aquí hasta dónde se hubiera abismado todavía, si Jesucristo, *el divino pedagogo*, como le llama San Pablo, no hubiera venido á levantarla y á corregirla por los medios violentos de la cruz y de la penitencia, misterio que se aclara cuando consideramos las cosas desde este elevado punto de vista.

Esta es la naturaleza humana: heredámosla con la sangre en las mismas fuentes de la vida, adquiriendo con ella la inclinación al mal, y recibiendo de nuestros padres lo que ellos mismos recibieron de los que los engendraron. Subiendo así de generación en generación, llegamos hasta el primer hombre, y nos preguntamos si él también recibió de su autor inmediato, que es Dios, ese apego al mal, esa parálisis para el bien que distingue á toda su raza. Si nos decidimos por la afirmativa, hacemos poco menos que negar á Dios. Pues, ¿qué es lo que nos hace conocer á ese Dios? La sabiduría, el orden, la belleza que brilla en sus obras y de la cual él es primer manantial; de donde se sigue que el acusarle de haber hecho al hombre, que es su obra maestra, en el estado de desorden y depravación, en que ahora nacemos, es suprimir en la idea de Dios todo lo que la constituye, y, en una palabra, negar su existencia. Pero todo lo demás de la naturaleza nos hace retroceder ante esta consecuencia, y ¿qué queda entonces? Queda que Dios ha puesto necesariamente en su obra maestra la bondad, la rectitud, la perfección y el orden en que se cifra su propia naturaleza, y que ha repartido en diferentes grados entre todos los seres que salieron de sus manos; que el hombre fué creado recto y en el orden que le señalan sus facultades con respecto á Dios, á sí mismo y á toda la naturaleza; que por consiguiente el trastorno de este orden que en la actualidad es la causa de que la naturaleza se rebelde contra sus sentidos, sus sentidos contra su razón y su razón contra Dios, es un hecho posterior á su creación; y como el hombre dotado de libertad fué constituido custodio responsable de su propia perfección, este trastorno se le debe imputar, atribuyendo necesariamente la causa de él á una primera mancha que corrompiendo el tronco de su especie, infestó todas las ramas hasta que la corrupción vino á ser una segunda naturaleza.

Lo que acabamos de decir sobre el mal considerado como vicio de la voluntad, podemos aplicarlo al mal considerado como desgracia y sufrimiento; y este segundo aspecto nos ofrece un nuevo argumento de fuerza irresistible.

[1] Cada uno de nosotros podría decir con Luis XIV, cuando Racine le leyó estos bellos versos: "¡Oh! á estos dos hombres yo los conozco muy bien."

El hombre nacido de la mujer vive pocos días, y estos pocos días están llenos de toda clase de miserias. Todos los hijos de Adán están uncidos á un pesado yugo: la sola perspectiva de la muerte, que inevitablemente les espera, bastaría para emponzoñar todos los goces de su vida; pero ésta se halla ya tan sujeta á los sinsabores y sufrimientos, que la muerte, tan terrible como es para la naturaleza, se les figura tardía y apetecible, y muchas veces la desean y llaman. Es verdad que la costumbre acaba de ordinario por aclimatarlos á la existencia, y las esperanzas que se suceden unas á otras hasta la tumba, tienden á nuestra vista un velo de ilusiones que nos oculta el repugnante horror de nuestro estado. Pero esta costumbre y esta misma ilusión son miserables recursos que solo nos consuelan engañándonos. No hay hombre de razón que no prefiera la verdad más triste al error más risueño, y la verdadera filosofía consiste precisamente en verse uno á sí mismo tal cual es, y á todo lo demás bajo su verdadero aspecto.

¿Quién pudiera sostener esta vista si fuese perfecta y tal como el genio de Milton nos la hace concebir, cuando nos presenta al Angel del Señor, haciendo subir á Adán después del pecado á una alta montaña, desarrollándole el lienzo de todos los males de su descendencia? "¡Oh desgraciada especie humana, podríamos decir con él, á qué humillación has bajado! ¡Qué estado tan miserable se te reserva! Si conociésemos lo que recibimos, ¿quién quisiera aceptar la vida que se le ofrece, ó no la renunciaría desde luego, contentándose de que se le dejase en paz? [Paraiso Perdido, canto XI.]

Es bien sabido cuán exacto es el cuadro sombrío del hombre, trazado por el pincel de Plinio: "El hombre, dice, es el único entre los animales, á quien echó desnudo la naturaleza sobre la tierra desnuda, abandonándole desde el instante mismo á los sollozos y lágrimas. Ninguno hay, entre tantos vivientes, que esté destinado á derramar tantas lágrimas, lágrimas que empiezan con su vida; pero la risa, ¡oh gran Dios! aun en los que más se anticipa no aparece jamás antes de los cuarenta días... Nacido con tales auspicios se le extiende con las manos y pies atados; y en esta situación llora este ser destinado á dictar leyes un día al resto de los animales. Los suplicios son el principio de su vida, siendo todo su crimen el haber nacido: *Unam tantum ob culpam, quia natum est...*"

Esta miserable condición de la humanidad acusa á Dios ó al hombre. Es preciso abrazar la monstruosidad del ateísmo, ó admitir el misterio del pecado original: no hay medio.

No podemos admitir que Dios sea injusto sin negar su existencia; pues no podemos concebirlo sino como la justicia misma. Bajo un Dios justo nadie puede ser desgraciado sin haberlo merecido. El hombre es desgraciado. Lo ha merecido pues; y como su desgracia es hereditaria, la culpa que le ha hecho merecedor de ella debe ser original.

Los que rechazan el dogma del pecado original, como contrario á la justicia divina, deben meditarlo mucho; hay un hecho que no pueden negar, sea cual fuera su causa, y es la infelicidad, la infelicidad hereditaria de la humanidad. A vista de este hecho, prescindir del pecado original es culpar á la justicia de Dios mucho más que pudiera hacerlo la im-

putación hereditaria de este pecado; porque sería quitarle todo principio legítimo de acción. Si Dios parece injusto al imputar al hijo la falta del padre, mucho más injusto sería si le castigase por una culpa que ni siquiera hubiese su padre cometido, por la sola falta, como dice Plinio, de haber nacido; y como es incontestable que el hijo está castigado, es preciso admitir, so pena de negar á Dios, que este castigo se funda en una causa cualquiera, que no siendo inmediata, debe ser necesariamente original.

Pero para convencernos todavía más, volveremos al aspecto psicológico de nuestro asunto y profundizaremos más.—A. N.

CHILINDRINAS

Sentí de amor el corazón henchido, y ser feliz buscaba decidido entregado de lleno á una pasión; mas, ¡ incauto de mí! me he convencido que es estorbo á la dicha el corazón.

Cuando las tardes mueren tengo observado, que si en el mar te bañas, niña preciosa, al ver tu hermoso cuerpo, tan bien formado, mientras el Sol se oculta ruborizado sale la Luna á verte, ¿será curiosa?.....

—Si un hombre de sed se muere ¿qué debo hacer, di, mamá?

—Dar de beber al sediento, que Dios te lo premiará.

—Mas una duda me asalta, ¿y si se muere de amor?

—¡ Amarle al punto, hija mía, que el premio será mayor!

ALFREDO NAN DE ALLARIZ.



LONGINES

FIJOS COMO EL SOL

SE VENDEN - - * * *
GARANTIZADOS * * *
POR - - - - - * * *

CUERVO Y SOBRINOS

Almacén de - - - Joyería y Relojes **Muralla 37 y medio, altos,**

+ + Esquina á Aguiar, Habana + +



BELLEZA IDEAL

Pilules Orientales

Únicas que en dos meses dan graciosa lozanía á busto de la mujer, sin perjudicar la salud ni ensanchar la cintura. Aprobadas por celebridades médicas. Fama universal. J. RATIÉ, 5, Passage Verdeau, París. En Habana: D^{ra} M. Johnson, y D^{ra} José Sarra etc

LECHERIA EL TIBIDABO * DE - JOSE SAUMELL
CONSULADO 27 - - - - - ESQUINA A GENIOS
Se sirve á domicilio. Se garantiza su pureza, como lo comprueba el dictamen de la Junta Local de Sanidad y Laboratorio Municipal. * * * * *

Leche pura de vaca esterelizada

Para niños y adultos, para personas débiles ó enfermas. Preparada para embarque, siempre fresca por larga que sea la travesía. Neptuno 33. Teléf. 1409

PURDY & HENDERSON INCORPORATED

NEW YORK, CHICAGO, BOSTON

INGENIEROS ARQUITECTOS Y CONTRATISTAS

Hacen planos y presupuestos para toda clase de construcciones.

TELEFONO 795, HABANA

Oficina: EMPEDRADO 30 Y 32.

Algunos de los edificios hechos en la Habana
The Royal Bank of Canada.
El Banco Nacional de Cuba.
El Hotel Miramar.
The Cuban Telephone & Telegraph Co &

EN CONSTRUCCION:

La Lonja del Comercio de la Habana.

El "Gran Hotel" para el Sr. Leopoldo

Carvajal y muchos otros.

LOS MEJORES CIGARROS SON LOS DE
LA MODA

DESCONFIE Vd.

de los Polvos quimicos preparados industrialmente y que no tienen ningun valor representativo de las aguas minerales.

SI QUIERE Vd.

Conservar su salud, use la

SAL VICHY-ETAT

(SEL VICHY-ÉTAT)

la Unica verdaderamente extracta de los afamados manantiales



CÉLESTINS GRANDE-GRILLE HOPITAL

(Propiedad del ESTADO FRANCÉS) y de venta en todas las Boticas

0^o10 el Paquete **0^o10**

Todo paquete lleva como garantía el disco azul "VICHY-ÉTAT".

FUERZA * ENERGÍA * VIGOR
VINO TÓNICO de CAFEÍNA HOUDÉ

El VINO TÓNICO DE CAFEÍNA HOUDÉ actúa bajo el triple concepto de tónico del Corazón, tónico de los Músculos y tónico general del Organismo. Es un poderoso sostén de las Fuerzas físicas, un propulsor enérgico á propósito para facilitar los trabajos manuales é intelectuales. Su acción dinámica aumenta las Fuerzas viriles, desfatiga el Cerebro y los Músculos y combate la Sofocación.



Recomiéndase mucho á los Caquéticos, á los Convalecientes, á los Anemiados. Está enteramente indicado contra las Adinamias consecutivas á las Fiebres tifoideas y palúdicas, la Neumonía, el Agotamiento nervioso, el Surmenaje, y á los Diabéticos.

DEPÓSITO : A. HOUDÉ, 29, Rue Albouy, PARIS.

CUBA CATALUÑA

SALON LUNCH GALIANO 79

En paseos, en visitas y en donde quiera que se reúnen las damas de nuestra buena sociedad, se les oye hacer grandes elogios del incomparable

Biscuit Glacé

que saborean en el saloncito de CUBA CATALUÑA, y reconocen que no tiene rival en la Habana por su finura y delicado paladar.

ANUNCIESE EN

"CUBA Y AMERICA"

De r...
de un...
banda...
clado...
El cuer...
negh...
ene...
deta...
se abre...
gu lo co...
en esta...
La ex...
se espe...
Longha...
darse á...
En esta...
pesar del...
tes á cub...
todos, vi...
encantad...
modas qu...
recuerda...
ca más bi...
tocos se l...
de paja m...
das de un...
biendo de...
otra forma...
ces, según...
la, es la qu...
aquella que...
muy adorna...
que el otro...
se baja con...
rodea la cop...
forma elegan...
vista y se pr...
adornos com...
Se dice y se...
de acuerdo pa...
ciones de plun...
á las cintas y...
mundanas m...
pletamente de...
y á pesar de...
Durante la...
de Gales se m...
"toilettes." La...
era de seda "l...
griega de tul...
plata; al red...
tul ahumado e...

TRAJE DE INTERIOR

De raso crepé azul hortensia, guarnecido de una cinta de seda pompadour. Ancha banda de velo de seda más oscuro está anudado á la cintura, cayendo en largas pa:as. El cuerpo con las mangas caídas y un tanto "negligée" hacen de este "deshabillé" un encantador modelo fácil de ejecutar. Por detrás caen dos tiras que vienen del traje y se abren hacia la cola. El peinado á la griega lo completa el indispensable cintillo que en esta ocasión es azul celeste.

La exhibición de telas ligeras de verano que se esperaron ver en el concurso hípico de Longchamps, tuvo forzosamente que retardarse á causa del tiempo lluvioso.

En esta primera reunión de primavera, á pesar del mal tiempo, que obligó á las elegantes á cubrirse los vestidos bajo largos sobretodos, vimos que los sombreros contiúan su encantadora manifestación y que las dos modas que se aseguran más son: la toca, que recuerda las de pieles del último invierno, toca más bien grande y casi redonda. Estas tocas se llevarán todo el verano y se harán de paja muy fina, de bellos colores, guarnecidas de un solo lado por cintas ó flores, saliendo de estos lazos un gran "aigrette;" la otra forma que es más ó menos grande á veces, según gusto de la dama que vaya á usarla, es la que llaman "mi-chevalier," es decir, aquella que está muy levantada de un lado y muy adornada de ese mismo lado, mientras que el otro lado del borde más bien estrecho, se baja con una banda de cinta anudada que rodea la copa. Este "mi-cavalier," tiene una forma elegante, ligera, muy simpática á la vista y se presta á una gran variedad de adornos como plumas, flores y cintas.

Se dice y se ve que damas y modistas están de acuerdo para echar á un lado las guarniciones de plumas, y quieren darle la primacia á las cintas y sobre todo á las flores. Las mundanas muy elegantes han abolido completamente desde hace tiempo "les cloches" y á pesar de eso se ven aún alguna que otra.

Durante la estancia en París de la princesa de Gales se mostró en público con lindísimas "toilettes." La que Su Alteza llevó á la ópera era de seda "liberty" azul celeste con túnica griega de tul del mismo color, bordada de plata; al rededor del escote un cuadrado de tul ahumado cubierto de encajes de Inglate-



rra y guarnecido de una joya de brillantes y zafiros; las mangas eran vagas de tul ahumado; en su bella cabellera rubia lucía una diadema de brillantes de diez y ocho florones formados de gruesas perlas; los aretes eran de inmensos brillantes azules; collar de perro de gruesas perlas y placas de brillantes; una gran cruz de San Andrés, de gruesos brillantes, llevaba prendida á la izquierda del corpiño. Esa misma noche competía con la princesa de Gales en lujo y elegancia la princesa de Polignac, que vestía de rosa blanco, estilo funda con quillas de encajes blancos en la parte baja de la falda, sobre montados de lazos bordados "Strass" y plata; todo el escote estaba adornado del mismo bordado, sobre todo delante; las mangas de tul blanco, la cruz de San Andrés en perlas y en los cabellos una diadema de gruesos brillantes en puntas. El abrigo de la princesa era de forma rusa de damasco azul cielo todo bordado de plata.

AMÉRICA.

LA PIEL

Exclusivamente á la hidroterapia y á la higiene es á las que debemos pedirle la suavidad de la epidermis que retiene la belleza; la piel que respira francamente, que vive, es forzosamente suave, fresca, satinada, conserva este estado á menos que complicaciones imprevistas de enfermedades accidentales ó crónicas lo impidan.

Se puede con las lociones refrescantes obtener un buen resultado; estos emolientes acaban por suavizar aun las pieles más rebeldes, si la preparación es sana y absolutamente vegetal, pues es necesario desconfiar de ellas y no usar todos los productos recomendados, en que el resultado rápidamente obtenido á veces obstruyen los poros y no permiten entrar el aire ni salir las impurezas. Nada más recomendable para el cutis, que el benjui; y por su sencillez os doy la siguiente receta:

Una botella de agua hervida, una cucharada de ácido bórico, una de agua de colonia de Gerlaen, y media onza de tintura de benjui. Mézclese y lávese la cara tres ó cuatro veces al día.

A.

PIDASE EL SIN RIVAL
RON BACARDI
 — DE —
BACARDI Y CA
 ESTABLECIDOS EN 1862 EN SANTIAGO DE CUBA
Casa fundada en 1838.—Proveedores de la Real Casa de España
 PREMIADOS EN LAS EXPOSICIONES DE:
 Philadelphia 1876.—Madrid 1877.—Matanzas (Cuba) 1881
MEDALLAS DE ORO
 Barcelona 1888.—Paris 1889.—Chicago 1893.—Paris 1900.
 Buffalo 1901.—Charleston 1902.—St. Luis 1904.
DIPLOMAS DE HONOR
 Bordeaux 1895. Barcelona (Concurso Agrícola) 1898.
 RECOMPENSAS MAS ALTAS QUE "MEDALLA DE ORO"

VAZQUEZ Y FUENTENE BRO
 Unicos receptores y Cosecheros Proprietarios de los
 Vinos Gallegos, Tostado, Blanco y Tinto, marca QUINTELA
 BERNAZA Núm. 59. TELEFONO Núm. 3160. HABANA.

GRAN HOTEL "INGLATERRA"
 GONZALEZ Y LOPEZ, Prop.

Otis Brother and Co.
 Passenger elevator entirely illuminated by electric lights. American bar.
 Barber shop. Bath rooms. Reading and writing rooms.
 On the arrival of every steamer guest will be met by interpreters of the hotel who will attend to every detail of landing.
 All languages spoken.

**PRADO AVENUE FACING THE
 CENTRAL PARK, HAVANA**

Este hermoso y acreditado Hotel está situado en el punto más céntrico de la ciudad, calle del Prado frente al Parque Central y los Teatros.
 Estas condiciones unidas á su mesa inmejorable y esmerado servicio, lo hacen recomendable y preferido por todos los que visitan esta ciudad.
 Los intérpretes del hotel estarán á la llegada de los vapores y trenes para dirigir á los viajeros.

CAJAS DE SEGURIDAD
 Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes diríjanse á nuestra oficina:
AMARGURA NUM. 1.
H. UPMANN & Co., Banqueros

CHOCOLATES "La Estrella"
 PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1900

VILAPLANA GUERRERO Y CA: INFANTA 62, HABANA

GRAN HOTEL CAMPOAMOR COJIMAR

La hermosa playa de Cojimar elegida como sitio para este magnífico hotel, se encuentra situada á tres kilómetros escasos de las históricas fortalezas de "El Morro" y "La Cabaña."
 Construído á cincuenta metros sobre el nivel del mar, pueden los huéspedes desde sus habitaciones disfrutar de la belleza incomparable de los paisajes que han hecho á Cuba famosa.
 Las habitaciones del hotel en número de cien están lujosamente decoradas con todos los adelantos modernos. Su cocina puede satisfacer el gusto del *gourmand* más exigente, no teniendo rival en Cuba.
 La playa convida á bañarse, los bancos de pesquería y las orillas del vecino río constituyen un paraíso para los *sportman*, proveyéndoles de excelente pesca y abundante cacería. Muy cerca del Hotel se han construído unos Baños muy cómodos, en lugar delicioso, nuevo atractivo que hay que añadir á los muchos que posee Cojimar, de los que pueden disfrutar los huéspedes del magnífico Hotel.

Aventuras de Pitirre y Buchín

LXVIII

Fué el baile aquel del lírico Ateneo una fiesta ideal. Un devaneo!

Y Pitirre y Buchín van á la cita que éste espera encontrar á Cucuquita



Realizó su ilusión bailando con ella un irresistible danzón

Y al verlos tan unidos ¡qué bonito! el hombre de las habaneras apuntó el chismecito

NOTAS CURIOSAS

Las maestras de las escuelas públicas de Nueva York han conseguido, hace poco, que se iguale su sueldo al de los maestros, habiéndose fijado el sueldo mínimo de aquéllas en 720 dollars anuales, ó sea 60 pesos como mínimo por mes. Se ha emprendido una activa campaña en todos los Estados de la Unión, con el objeto de conseguir idénticos resultados para todas las maestras.

—Ajenjo.—Durante el año pasado se han elaborado 2.317.512 litros de ajenjo en Buenos Aires.

La Emulsión de Scott

Es un alimento poderoso del más alto valor nutritivo en el tratamiento de la

TISIS PULMONAR

La cura de esta enfermedad es principalmente cuestión de nutrición, y la *Emulsión de Scott* imparte al organismo el máximo de nutrición con el mínimo de esfuerzo para el aparato digestivo. Comunica á los tejidos orgánicos su grado máximo de eficiencia, y pone al cuerpo en la condición más ventajosa para resistir la invasión de los microbios, que es precisamente en lo que consiste la cura de la Tisis.



COMPANIA INGLESA DE SEGUROS

THE LIVERPOOL & LONDON & GLOBE

Capital excede de \$55.000.000. Asegura contra incendios: Bateyes de ingenios, propiedades urbanas, maquinarias, frutos y toda clase de mercancías. Asegura á precios moderados. Agente general para la Isla de Cuba.

RICARDO P. KOHLY

Cuba núm. 58, entre O'Reilly y Empedrado

GRAN FABRICA

De Tabacos, Cigarros y paquetes -- de picadura prensada --

La Competidora Gaditana

Marcas anexas: La Bayamesa, Las Hijas del Camagüey.

Importación directa de papel de fumar en libritos y resmas. Vda. de Manuel Camacho é Hijo.

Teléfono 378. 7 y 9 Santa Clara HABANA

EL ENCANTO. Gran establecimiento de Sedería, Ropa y Fantasía. La casa que más novedades tiene y la que más barato vende es **EL ENCANTO**, Galiano número 85, esquina á San Rafael.—Habana.

Ambrosio Díaz. Gran taller de carruajes. Establo. Coches de lujo San Lazaro 295. Habana.

El Telégrafo. De José Gómez, Taller de lavado Virtudes 116 Habana Precios fijos. Laundry. Law Prices.

PARA UN AJUAR COMPLETO de niñas, niños y babys, véase nuestro nuevo CATALOGO



—Chumbita de mi vida: Todo mi corazón y mi *harina bruta* si te compras los vestidos en "LAS NINFAS", la tienda más simpática de la Habana.

Allí hablan español.

ANSELMO LOPEZ

Almacén de Música, Pianos y toda clase de Instrumentos músicos

Sucesores de los Sres. EDELMAN & Co. Especialidad en música cubana y española. Pianos y armoniums de alquiler. También se afinan y componen.

ALMACEN: Obispo 127. DEPOSITO: Obrapia 23.

BEST & CO

LILIPUTIAN BAZAAR

Para el verano listo Ya

Describe más de 2.000 artículos, de los cuales están ilustrados más de mil. Muchas páginas están dedicadas á las ropas de "babys" y donde quiera se encuentran grandes novedades para ellos.

SI DESEA

usted un catálogo envíe cuatro centavos para el franqueo 60-62 W. 23rd St., New York

¿Se marcha Ud. para New York?

VISITE NUESTRA AGENCIA EN LA GRAN CALLE DE WALL NO. 1.

TENDREMOS MUCHO GUSTO EN RECIBIRLE ALLI Y ATENDERLE EN CUANTO NOS SEA POSIBLE.

PUEDEN USTED DAR ORDEN PARA QUE TODA SU CORRESPONDENCIA SE LE DIRIJA ALLI

BANCO NACIONAL DE CUBA

Josefa Anido Vda. de Sanchez Comadrona facultativa VEDADO 16 y 17

PROFESIONALES

Srita. María Cruz Cortadellas Profesora de piano del Colegio María Luisa Dolz.—Calzada 78 A, entre B. y C.—Vedado.

Gabinete Electro Dental, del doctor José J. Yarini. Cirujano Dentista Consultas de 8 á 5. Galiano 52, Habana.

Eldelmiro Dalmau. Cirujano Dentista. Operaciones sin dolor. De 9 á 11 y de 1 á 5. Lamparilla 54, Habana.

Dr. J. Dueñas. Especialista en enfermedades de niños. S. Miguel número 89, Habana.

Dr. Kamiro Cabrera. Abogado. Bufete: Galiano núm. 79, Habana Patentes de invención, marcas de fábrica, marcas de comercio, nombres y títulos industriales, constitución é inscripción de compañías nacionales y extranjeras.—De 11 á 3.

Aurelio Sandoval. Ingeniero Civil. Profesor mercantil, perito tasador de fincas. 13, esquina á L, Vedado.

Dr. José Antonio Rovirosa. Cirujano Dentista. San Miguel 45.

García y Blanco. Agente de negocios en general. Venden, compran fincas urbanas y rústicas y dan dinero sobre las mismas. Oficina O'Reilly 38, de 2 á 5. Teléfono 695.

Dr. M. Weiss, Cirujano Dentista Profesor de la Escuela Dental.—Reina 40, altos.

Ignacio Vega Ramonteu. Ingeniero del Hospital de San Lazaro. Arquitecto, Agrimensor Público, Perito Mecánico y Profesor Perito Mercantil. Estudio: Tacón nº 2, altos.

Lorenzo D. Beci, Abogado. Habana 43. Teléfono 920. De 9 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

INDUSTRIALES

Análisis de Orines. Un análisis completo, microscópico y químico, dos pesos moneda corriente. Laboratorio urológico del doctor Vildósola, fundado en 1889. Compostela 97.

LA NOVEDAD. Casa importadora de abanicos, guantes, mitones, sombrillas y paraguas, con almacén de Sedería, Perfumería, Objetos de fantasía, propios para hacer regalos. Se componen Abanicos, Paraguas y Sombrillas. Galiano 81, Teléfono 1668.

Juan Barriou. Fábrica de carruajes, carruajería francesa de lujo, reparaciones, ruedas de goma, Industria esquina á San José, Habana.

La Opera. Surtido general de calzado americano para señoras, caballeros y niños. Seguimos recibiendo el especial de Ciudadela. Galiano 83, entre San Rafael y San Miguel.

La Isla. Café, Restaurant, Helados, Dulcería, Casa de cambio. De Francisco García, Galiano y San Rafael. Teléfono 1970.

J. Gispert, fotógrafo, Galiano número 73.—Ha introducido grandes rebajas en los precios.

DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA,

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago é intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

Marca "STOMALIX," Serrano, 30, Farmacia

MADRID

Y principales del mundo.

MISS. S. A. LAMB:

Graduada enfermera facultativa de la escuela New Haven, Conn. También tiene su título para Masaje en todos sus ramos.—Neptuno 56.

TEATROS

NACIONAL

No nos han engañado los carteles. Realmente Byers y Hermann son "los reyes de la pantomima," acrobática. Y reyes del ciclismo sensacional pudiera también llamarse á los hermanos Castellane, dos muchachos que como la cosa más natural del mundo dan saltos mortales y el "salto de la muerte" en bicicleta. Marshall y King, las simpáticas inglesitas, vuelven á deleitarnos con sus originales bailes. También han reaparecido dos bailarinas muy graciosas, siempre aplaudidas: las hermanas Beraza.

PAYRET

Los nuevos números de variedades de este teatro, merecen verse. El caricaturista relámpago Cory, en menos de lo que canta un gallo, hace la fisonomía de cualquier prohombre. Miss Mary es una rubia ideal, de quien me guardaría yo bien de recibir un puntapié. Tiene una fuerza y una agilidad colosal en las piernas, como lo prueba con sus juegos aéreos, pedestres e icarios. Helene et Moris son dos bailarines acrobáticos muy notables, sobre todo teniendo en cuenta su tierna edad. Ejecutan parecidos bailes á los de la pareja italiana Los Cassetas. Y por último, número de gran atracción es el de la familia Merodia.

ALBISU

Se estrenó con éxito mediano "La risa del Payaso." En cambio, ha sido un gran éxito para La Presa su presentación en "Eden Concert." En esta obra tiene ocasión el aplaudido artista cubano, de poner á contribución todas



LA CORALITO
Coupletista del Salón Medina

sus facultades de transformista, actor y músico. Prepárase el estreno de "Acuarela criolla." Son dignos de encomio los esfuerzos que hace La Presa para dar vida á un género chico cubano.

MARTÍ

El caballero Felip y las bailarinas Perla y Diamante, cubren el cartel de Martí. Y se anuncia con bombo y platillos un debut sensacional. El del *Hombre mono*. Ó del *Mono hombre*, si lo prefieren.

ACTUALIDADES

Pastora Imperio y Encarnación Martínez, hacen el gasto. Y el *Galleguito*, el bailarín de la pandereta, que es todo un artista en su género.

SALÓN MEDINA

De los muchos salones de cinematógrafo que hoy alberga la Habana, merece especial mención el *Salón Medina*, situado en Gervasio y Virtudes. Se recomienda por lo culto y variado de su espectáculo. En dicho salón actúa la *Coralito*, simpática couplista, cuyo retrato publicamos. Por cierto que mañana, viernes, celebra su función de gracia. Y el *Salón Medina* va á resultar pequeño para contener á los admiradores de la *Coralito*.

SALÓN JORRÍN

Por llenos se cuentan las funciones en el simpático teatrico. Y esto no es más que el resultado de las películas siempre nuevas y todas de Pathe ó de Gaumont, los reyes del Cine, de la fijeza del aparato cinematográfico y de la amabilidad y cortesía de sus empleados. Otros atractivo constituyen los "Viernes de Moda," en los que se hacen magníficos regalos á las damas. Así se explica el milagro de que haya celebrado cerca de seiscientos funciones.

FRUCTIDOR.

JABON "RENAISSANCE"

PARA EL BAÑO PARA EL ASEO
PARA EVITAR ERUPCIONES
PARA CURAR GRANOS Y HERPES
USEN EL JABON "RENAISSANCE"
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y FARMACIAS

MADAME CEME
Quiromántica Francesa

Lee en la palma de la mano cuanto les ha sucedido, sucede y sucederá durante la existencia, á los infinitos clientes que le consultan, aún aquellos enigmáticos que no se comprenden á sí mismos ni han tenido nunca firmeza de convicciones. Consultas todos los días desde las 10 a. m. hasta las 7 p. m. en su gabinete de

SAN LAZARO 78
Entrada por Genios.

AFECCIONES DE LA PIEL

Herpes, eczemas y erupciones escamosas, desaparecen y se curan radicalmente con el empleo del

JARABE ANTIDIATESICO

Preparado por el Ldo. Antonio Alonso

Amistad 68, esquina á San Miguel

De venta en Droguerías y Boticas

F. A. BAYA. SAN RAFAEL 20, HABANA

Taller de Vidriería y Fábrica de Mamparas

La Central

DE CARLOS BAEZ Y Hno.

En esta bien conocida casa encontrará el público un variado surtido de mamparas con preciosos vidrios de paisajes y colores. También se hacen de formas muy elegantes, con cristales blancos y de colores grabados con las iniciales que se deseen, colocándolas á domicilio listas de un todo. Se remiten al interior de la isla, como asimismo se visitan mamparas, medios puntos, lucetas, techos y se graban letras y dibujos sobre vidrios punzó, blancos, mates, amarillos, azules y cristales para dispensarios, etc., etc.

SAN RAFAEL 22. ★ ★ ★ HABANA

J. A. BANCES Y COMP

BANQUEROS

OBISPO 21. APARTADO 715.

Teléfono núm. 36. Cable: BANCES Habana

Giros sobre las principales capitales de Europa y América y sobre los pueblos de España é Islas adyacentes. Pagos por cable y cartas de crédito. Depósitos y cuentas corrientes. Préstamos y pignoraciones. Depósitos de valores haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos ó intereses. Compra y venta de valores públicos é industriales y de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Cobro de alquileres y venta de fincas urbanas y rústicas. Consignaciones de toda clase de productos del país y extranjeros.

J. M. Planas, Ingeniero Electricista de la Universidad de Lieja, Delegado en Cuba de la "Association des Ingénieurs Electriciens de Montefred" San Ignacio 50

THE PLAZA

NUEVA YORK

5a. AVENIDA Y CALLE 59

El Hotel más lujoso del mundo

PRECIOS:

Una habitación \$2.50 por día. Con baño, \$4.00, \$5.00 y \$6.00. Dos habitaciones, con dos camas y baño, \$6.00, \$8.00 y \$10.00 por día. Sala, cuarto de dormir y baño, desde \$10.00 por día. Sala, dos cuartos de dormir y dos baños, desde \$16.00 por día.

Del 1.º de Junio hasta 30 de Septie br., regirán precios má: económicos.

DIRECTOR: FRED STERRY

HIJOS DE R. ARGUELLES

BANQUEROS

MERCADERES 36. - HABANA

TELEFONO 70. Cable: RAMONARGUER

Depósitos y cuentas corrientes. Depósitos de valores, haciéndose cargo del cobro y remisión y dividendos de intereses. Préstamos y pignoración de valores. Compra y venta de valores públicos é industriales. Compra y venta de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Giros sobre las principales plazas y también sobre los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias Pagos por cable y cartas de crédito.

JAS. Mc. CREERY AND COMPANY

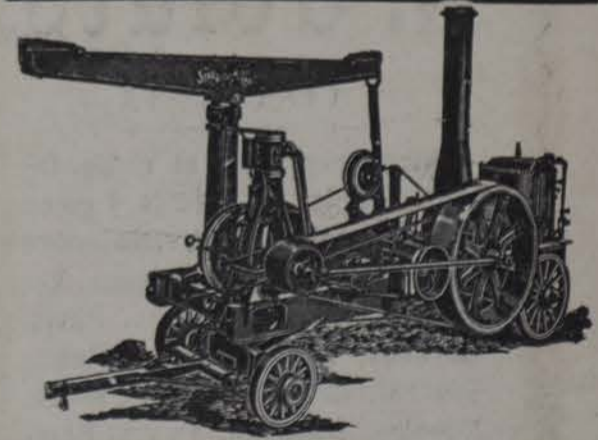
Calles 23 y 34 Oeste, New York

Se ejecutan órdenes con todo esmero y prontitud tanto para el interior de estos Estados, como para Cuba, Puerto Rico y demás países de la América latina. A las órdenes deberá acompañarse siempre remesa por su importe. Se enviarán presupuestos y muestras, á ser posible, al que las solicite. Dirigirse á la señora Alice M. Bradley, agente é intérprete del establecimiento

GRAN ALMACEN

de ropa, telas de todas clases y artículos varios de uso personal y para el servicio

DOMESTICO.



FORD & PATTERSON POZOS ARTESIANOS

Contratista de pozos para agua, aceite ó gas, á cualquier profundidad, desde 40 á 2.000 pies, empleando las últimas máquinas de vapor. Dirigirse á Ford & Patterson, Lamparilla 22 (altos) Habana. Dirección telegráfica, Draf. Oficina en New York 104 Fulton St., W. K. Doughty. Manager.

Sussdorff, Zaldo & Co.

COMERCIANTES COMISIONISTAS CUBA NUMERO 80

Se hacen cargo de la compra y venta de toda clase de mercancía.

SRTAS. FERRAEZ

AMISTAD 74.

Se ofrecen para lecciones de instrucción primaria y enseñanza de bordados á domicilio.

HISTORIA DE LA SEMANA

Martes 14.—Se celebra una gran revista militar en los terrenos de Longchamps, París, conmemorando la toma de la Bastilla.

—Siguen celebrándose con éxito los Juegos Olímpicos en Londres. Y bate el "record" del lanzamiento del Martillo el americano Flanagan, haciéndole caer á 170 pies 4 1/2 pulgadas del punto de partida.

—La colonia francesa celebra un banquete en el Hotel "Trocha," con motivo de ser este día de fiesta nacional para la Francia.

—Al Gobernador Provincial, Mayor Foltz, dirige una circular á los Alcaldes Municipales acerca de la conducta que deben observar los policías en las próximas elecciones.

—Se autoriza al Ayuntamiento de Puerto Padre para ceder al Estado unos terrenos en Victorias de las Tunas, para construir un hospital.

—El señor Pedro David Buzzi, ayudante primer jefe del Laboratorio de Obras Públicas, embarca para Santiago de Cuba, donde se propone realizar una comisión especial, relacionada con la Dirección General.

—Se traslada el Laboratorio de Obras Públicas á su nuevo local en Factoría y Diaria, en el Arsenal.

—El señor Francisco Centurión, regresa de sus visitas de inspección en las obras que ejecuta la Jefatura de Obras Públicas en el Mariel y otros lugares.

—El Departamento de Marina en Washington, da órdenes para que se retiren las tropas que fueron enviadas á Panamá.

—Se descubre una gran conspiración contra la vida del Czar Nicolás en Sosnowice, Rusia.

—Procedente de la Jefatura de Obras Públicas de Camagüey, viene á hacer estudios en el Laboratorio de esta ciudad el ingeniero Rafael Benavides.

Miércoles 15.—Expira el plazo concedido á los Banqueros de esta capital para que reintegren á la Tesorería General de Hacienda las cantidades que el Gobierno les anticipó con destino al fomento de los intereses agrícolas.

—Se publica oficialmente que la República de Guatemala cumplirá estrictamente las obligaciones que contrajera en la reciente Conferencia de la Paz, celebrada en Washington.

—En correspondencia que se ha hecho pública, se demuestra que entre Guatemala y Nicaragua existen relaciones muy tirantes.

—Llega de su reciente viaje á los Estados Unidos Mr. Steinhart.

—Se publica un bando del señor Alcalde,

prohibiendo patinar en el Malecón, y Parque Central (Martí).

Los que se dedican á dicho sport podrán hacerlo en el parque de Maceo y del Vedado.

—Se efectúa en Camagüey una junta de ganaderos, para estudiar los medios de hacerle frente á la crisis que atraviesa la ganadería en la provincia.

—Embarca para Europa el señor Luis Marx.

—Fallece en Mayarí el general Portuondo y Tamayo.

—Se da por cierta la noticia en Washington de que el Gobierno español pondrá en libertad á los cubanos y portorriqueños que se hallan en Ceuta.

—El Gobierno Washington enviará á aguas de Honduras un acorazado.

—Sale de Londres con dirección á Quebec el Príncipe de Gales.

—Estuvieron en Palacio á visitar al Gobernador Provisional, para distintos asuntos, el general José Miguel Gómez y los señores Gamba y Garrido.

Jueves 16.—Se publica una extensa relación en Lisboa, en la que figuran influyentes funcionarios del Gobierno, generales, dignatarios de la corte y miembros de la nobleza, quienes, al igual que el Rey Carlos, recibieron anticipos ilegales del tesoro.

—Se ha autorizado á los señores James B. Clow and Sons para construir en la zona marítima de Regla, un terraplén en la ensenada de Barrero.

—El Gobernador firmó una proclama dando á conocer la convención que sobre giros ha celebrado nuestra República con los Estados Unidos.

—La Dirección General aprueba el proyecto redactado por la Jefatura de Oriente, para ejecutar obras que mejoren las condiciones del puerto de Santiago de Cuba.

—En Villanueva la juventud conservadora celebra un mitin y nombra la directiva de dicho barrio.

—Los señores José Rodríguez Acosta y Alejandro Núñez de Villavicencio, han trasladado su bufete y notaría respectivamente á la calle de Cuba número 27.

—Mr. Magoon estuvo de visita en Cruces y Lajas.

—Se celebra en los salones del Instituto Musical de la Habana una fiesta artística dedicada á la revista "Bellas Artes".

—Fueron visitadas las oficinas de la Junta Municipal Electoral y el Ayuntamiento de Lajas por el Gobernador interino Mr. Beach.

Viernes 17.—Se termina en la Audiencia la revisión de los expedientes de la Junta Electoral Municipal, confirmando casi en su totalidad los fallos del Juez Sr. Guerrero.

—El Gobernador Provisional concede un crédito ascendente á la cantidad de 360,000 pesos, que se aplicarán en la adquisición de los bienes que en Santiago de Cuba posee el clero.

—Estuvieron en Palacio llamados por Mr. Magoon los señores Enrique José Varona y González Lanuza.

—El Gobernador Provisional autorizó al señor Belt, secretario del Gobierno Provisional, para que despache en su casa particular los asuntos de su competencia.

—Llega á Cienfuegos el Gobernador Provincial Mayor Beach.

—El representante de la Prensa Asociada tiene una entrevista con el Marqués de Katsuma nuevo primer ministro del Gabinete Japonés.

—Una Comisión de la Unión Internacional de Dependientes estuvo á saludar al señor Alcalde.

—Se ordena al guardacosta "Yara" que salga á practicar un reconocimiento por los Bajos de los Colorados.

—El comandante Peary, jefe de la expedición Polar, sale á bordo de su vapor "Roosevelt" con rumbo al Polo.

Sábado 18.—Se le acepta la renuncia de cónsul honorario de Cuba en Azoa (República Dominicana) al señor Julio Coens y se nombra para sustituirle al señor Próspero Freytes.

—El señor Erasmo Regüíferos le hace entrega de un informe relacionado con el Proyecto de Ley de Teléfonos al Gobernador Provisional.

—Embarcan para los Estados Unidos el doctor Pablo Desvernine; y los señores Epifanio Ortiz, administrador de la "Havana Coal Company"; Guillermo Lawton; Oscar Giquel y el Dr. Arturo Bosque.

—Es asesinado el Comandante General de las fuerzas turcas de guarnición en Monaster, general Osman.

—Estuvieron á conferenciar con Mr. Magoon los generales José Miguel Gómez y Monteaugo.

—El gobierno persa le promete al de los Estados Unidos, la debida protección á los edificios del consulado y misiones americanas en Tabriz.

Domingo 19.—Se inician en Quebec las fiestas que en conmemoración del tercer centenario de su fundación se han de celebrar en estos días.

—Los zayistas dan un mitin en Guines.

—Los generales Gómez y Miguel Llaneras llegan en excursión política á San Juan y Martínez.

PIUS.

N. Gelats

Y COMPAÑIA

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras á corta y larga vista, sobre Nueva York, Nueva Orleans, Veracruz, México, Londres, París, Burdeos, Lyon, Bayona, Roma, San Juan de Puerto Rico, Milán, Nápoles, Marsella, Havre, Hamburgo, Lille, Génova, Nantes, Saint Quintin, Dieppe, Venecia, Toulouse, Florencia, Palermo, Turin, Masino, etc., así como sobre todas las capitales y provincias de España é Islas Canarias.

AGUIAR 108, ESQUINA

A AMARGURA, HABANA

Banco : :
Español

DE LA

ISLA : DE : CUBA

HABANA

REPUBLICA DE CUBA

CASA FUNDADA EN 1856

Capital: \$ 8.000,000

Aguiar 81 y 83. Telf. 95

Cable: Goffrank

Depósitos y Cuentas corrientes. Préstamos y Pignoración. Compra y venta de valores. Cobro de letras y cupones, etc., por cuenta ajena, haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos é intereses á cualquier plaza del extranjero. Giros sobre las principales plazas de Europa y América, y también sobre todos los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable. Cartas de crédito.

Zaldo y Comp.

BANQUEROS

Giran Letras en todas cantidades sobre todas las capitales de Europa y América.

Venden letras sobre la Capital y puertos principales de México.

Hacen pagos por el Cable y facilitan cartas de crédito.

Agentes de la Línea de Ward para New York.

76 & 78 CUBA STREET

HABANA

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS

EL IRIS

Establecida en la Habana, Cuba, el año 1835

Es la Única Nacional

Lleva 52 años de existencia y de operaciones continuas

Valor responsable hasta hoy..... \$47,824,382-00

Importe de las indemnizaciones pagadas hasta la fecha..... \$ 1,646,276-97

Asegura casas de mampostería exteriormente, con tabiquería interior de mampostería y los pisos todos de madera, altos y bajos y ocupados por familias á 32 1/2 centavos por 100 anual. Casas de mampostería cubiertas con tejas ó asbesto con pisos altos y bajos y tabiquería de madera, ocupadas por familias, á 40 centavos por 100 al año.

Casas de tablas, embarrado, con techos de tejas, pizarra, metal ó asbesto y aunque no tengan los pisos de madera, habitadas solamente por familias, á 4 1/2 centavos por ciento anual. Casas de tabla con techos de tejas de lo mismo, habitadas solamente por familias á 55 centavos por ciento anual. Los edificios de madera que contengan establecimientos, como bodega, café, etc., pagarán lo mismo que éstos, es decir: si la bodega está en la escala 12%, que paga \$ 1.40 por ciento, y así sucesivamente estando en otras escalas, pagando siempre tanto por el contenido como por el contenido. Habana 30 de Junio de 1908.

Oficinas en su propio edificio: Empedrado 33

ESPECIALIDADES HIGIENICAS PARA LA BOCA

Listerseptina Kalish, Pasta-Havadenta

Cepillos dentales, Cepillos ingleses



Havana Dental Co.

O'Reilly 85

Teléfono

LLAMAMOS LA ATENCION SOBRE EL GRAN CERTAMEN POR VALORDE \$4,000,000

Graduada enfermera facultada de la escuela New Haven, Conn. También tiene su título para Masaje en todos sus ramos.—Neptuno 56.

CRÓNICA

Sea nuestra primera nota para el artista fotográfico Sr. Gispert.

Nombre que ha sido pronunciado y se pronuncia por todas las muchachas con admiración, todas las que en su galería han estado brindándole oportunidad de hacer esas inimitables postales con tan lindo original.

El apreciable matrimonio, señora Antonia Calvo Morales y el Lcdo. Vidal Morales, ven alegrar su hogar, con un hermoso niño.

También la distinguida señora de Jesús Marcano, y el correcto caballero Sr. Ramón Chalús, nuestros queridos amigos, están locos de alegría con una monísima niña que han recibido de New York.

El señor Santiago Barraqué ha pedido para el correcto joven señor Francisco Pérez de Orozco, la mano de la bella señorita Mercedes Llano y Hernández.

Nuestra felicitación.

Los apreciables amigos Miguel Angel Matoros y Ramón Figueredo, propietarios del "cine" que actúa en el Vedado, tienen la satisfacción de ver su espectáculo colmado de una exquisita y distinguida concurrencia.

Y los que actúan en nuestros coliseos cuentan los llenos por noches, y ya es sabido que muchos, sino por el espectáculo, asisten por "ellas", las eternas dominadoras, las femininas cuyo sugestivo poder reconocemos...

A la salida, grupitos encantadores asaltan los cafés de Inglaterra, Tacón Telégrafo y Anón del Prado.

Noches pasadas, en este último, pudimos ver saboreando ricos helados, á las señoritas Esperanza de la Torre, Carmelina Calvo, Hortensia y Cuca Rojas, Consuelo y Virginia Feliú.

Y una ideal figurita: la delicada señorita Lolita Hernández Lapidó.

El pasado sábado celebraron su fiesta onomástica, la apreciable señora Marina Manrara de Secades, y dos bellas señoritas amiguitas nuestras muy distinguidas, Marina Cruz y Marina Díaz, esta última hija del correcto caballero Sr. Luciano Díaz.

El último jueves contrajeron matrimonio la bella señorita Carmen Varela, hija del señor Eduardo Varela Zequeira, nuestro compañero jefe de información de *El Mundo*, y el conocido joven Luis de Lacalle.

Un distinguido joven que ostenta un título universitario en una de las Secretarías del Estado, y una bellísima joven conocidísima en

nuestra sociedad, tal vez para el entrante mes adquirirán amoroso compromiso.

Un detalle: Ambos asisten al Nacional las noches de moda, y hablan correctamente el inglés.

Ha dejado de existir el ilustrado y muy estimado doctor Dumás, Catedrático del Instituto de Matanzas.

Reciban sus familiares la expresión de nuestro sentido pésame.



+ ANICETO MENCAL

Ha fallecido en New York este cubano distinguidísimo que enalteció á nuestro país por su ciencia y sus servicios como ingeniero en la Armada de los Estados Unidos. Fué autor del plan del Canal de Nicaragua, premiado por el gobierno americano. Era un hombre eminente por su ciencia, carácter y patriotismo. Sus últimos trabajos profesionales los prestó á Cuba, su patria, en los estudios que le encomendó el Gobierno de Estrada Palma, de la desecación del Roque. De allí salió rendido y enfermo el año pasado para ir á expirar á New York, su antiguo hogar, rodeado de sus hijos y de su buena esposa.

Paz á sus restos.

El trágico suceso que ha puesto fin á la existencia del querido general Sr. Rafael Portuondo y Tamayo, ha consternado á toda nuestra sociedad y la de Oriente, de la cual era miembro muy prominente el eterno desaparecido.

Reciban su desconsolada viuda, hijos y demás familiares, el testimonio de nuestro más sentido pésame por la inmensa desgracia que les aflige.

La distinguida señorita Elena D'Costa y de la Vega, nos ruega supliquemos á la persona que lo hubiera encontrado, devuelva á nuestra administración, un pequeño paquete que distraída perdió el día de la salida de la "Nautilus". Dicha señorita está muy apenada por la pérdida que experimenta, pues el paquetito contenía dos pomos de la deliciosa esencia Jazmín de Venecia.

Han regresado la distinguida señora Emilina Portillo de Aguado y su esposo el conocido Capitán de Artillería Sr. Julio Aguado.

Nuestra afectuosa bienvenida.

Ruego á todas aquellas personas que tengan alguna relación con nuestra Crónica, remitan su correspondencia á la redacción de este semanario, San Miguel 43, A.

Hemos recibido atenta invitación del señor Juan Bances Conde, para los exámenes que se efectúan en el Centro Asturiano, del que es digno presidente.

El señor Emilio Roig de Leuchsenring, ha sido nombrado Administrador de la revista de Estudiantes de Derecho, lo cual atentamente nos comunica.

Nuestra felicitación muy cumplida.

El lunes continuaron en el Conservatorio del Sr. Peyrellade, los ejercicios artísticos.

Como los anteriores, resultaron muy brillantes, demostrando los alumnos la buena educación artística que reciben en ese Centro que tan alto pone el nombre de su Director.

Reina extraordinaria animación con motivo del baile que tendrá efecto la noche del sábado en la glorieta de la playa de Marianao. La Sección de Recreo y Adorno del Casino Español, propónese revestir la fiesta con los mayores atractivos.

En el Progreso de Jesús del Monte, la culta sociedad que preside el caballero Pedro Bustillo, tendrá efecto el día 25 una velada y baile.

En la iglesia del Cerro, han unido sus destinos la bella señorita Eloisa Castroverde y el correcto joven Luis Alberto Bernal.

La sociedad distinguida del Cerro y de la Habana, presenciaron la confirmación.

URBANO DEL CASTILLO.

Compostela 52, 54, 56, 58

IMPORTADORA DE BRILLANTES. JOYERIA DE ORO 18 KILATES. CON PIEDRAS FINAS. RELOJES CRONOMETROS EXTRA-PLANOS. ORO 18 K. DESDE \$30 á \$1.500. MUEBLES FINOS:

* Y Obrapía 61 *

LA CASA
BORBOLLA

Apartado 457. Tel. 298

JUEGOS DE CUARTO Y SALON. LAMPARAS DE BACCARAT Y DE BOHEMIA. PORCELANAS ARTISTICAS. ADORNOS DE PLATA Y DE METAL PLATEADO. MIMBRES. ALFOMBRAS. & & &

* Habana *

* * ¿Desea usted una magnífica cama? "EL LLAVIN"

Pues acuda sin dilación á la gran ferretería GALIANO 61, ESQUINA A NEPTUNO En ella encontrarán camas de los mejores modelos, entre los que descuellan el estilo MODERNISTA, de un gusto irreprochable. Tenemos camas de bronce y de hierro, en todas clases y tamaños, fabricación inglesa y americana.

No debe Vd. comprar su cama sin ver antes nuestro espléndido surtido También ofrecemos á las personas de gusto, preciosos objetos de fantasía para el adorno de sus casas. En objetos de cocina, tenemos un surtido inmenso.

VISITEN NUESTRA CASA Y SALDRAN COMPLACIDOS

"EL LLAVIN" Galiano y Neptuno, Tel. 1030

CIGARROS GARANTIZADOS

EDEN

ESTA MARCA HA OBTENIDO EL GRAN PREMIO DE HONOR EN LA EXPOSICION DE SAN LUIS DE 1904.

Los cigarros de esta nueva y elegante marca son puros y elaborados con selectas picaduras exclusivamente de Vuelta Abajo.

No contienen cromos ni regalos para alucinar al público consumidor pues nuestro único objeto es acreditar los cigarros EDEN, por su calidad y esmerada elaboración.

Gran Fábrica de Tabacos y Cigarros de Calixto López y Comp. ZULUETA 48 Y 50.—HABANA.

QUE CELEBRA LA FABRICA DE CIGARROS LA MODA EL 25 DE JULIO PROXIMO

LA ECONOMIA DE TIEMPO TRABAJO Y DINERO

Es el secreto del éxito en los negocios. El elemento más grande de economía hoy para las Oficinas es la



SU SENCILLA CONSTRUCCION ECONOMIZA TIEMPO; SU FACIL FUNCIONAMIENTO ECONOMIZA TRABAJO; SU VELOCIDAD, EXACTITUD Y DURABILIDAD ECONOMIZAN DINERO

PIDASE EL CATALOGO ILUSTRADO GRATIS

HARRIS BROS. Co.

O'REILLY NUMEROS 104 Y 108.

HABANA.

Bananina
TRADE MARK
HARINA DE PLÁTANO

DE TODOS LOS ALIMENTOS
ES EL MAS NUTRITIVO Y
DE MAS FACIL DIGESTION

Para los NIÑOS
Para los CONVALESCIENTES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS
Y TIENDAS DE VIVERES

RAMON CRUSELLAS fabricante HABANA

EL JEREZANO
HOTEL, RESTAURANT Y CAFE
DE
PACO LAINEZ

CENAS hasta la una de la noche y gaspacho á la andaluza fresco y á todas horas ó sea la verdadera merienda cubana.

CUBIERTOS A 40 CENTAVOS
PRADO 102
TELEFONO 556 HABANA

COLEGIO MARIA LUISA DOLZ
PRADO 64 Y 64 A.
DIRECTORA:
Dra. Maria Luisa Dolz
SE FACILITAN PROSPECTOS

COMPANIA "EL GUARDIAN"
CUBANA
Corresponsal del Banco de Londres y México en la República de Cuba.
- Construcciones, Dotes é Inversiones -
Facilitan cantidades sobre hipotecas
y valores cotizables
OFICINA CENTRAL
MERCADERES 22 TELEFONO 649

THE COMMERCIAL PHOTO-ENGRAVING CO.
HALFTONE AND LINE ENGRAVINGS
N.W. Cor. 10th & Arch.
PHILADELPHIA

INTERESANTE

COMPRE PARA SUS CARRUAJES Y MOTORES LAS MEJORES GOMAS CONOCIDAS, MARCA **FIRESTONE**, DE ALAMBRES POR FUERA. LAS GARANTIZAMOS: Y PARA SUS AUTOMOVILES LAS DE **GOODRICH & GUDYEAR** SON LAS MEJORES. Se venden por sus agentes **JOSE ALVAREZ Y Ca.** "LA CENTRAL" Aramburo 8 y 10 --- Teléf. 1383

TRANSPORTE MERCANTIL INTERNACIONAL
Carl Prior Bremen
Augusto Pizarro, Agente
ESCRITORIO: SAN LAZARO 93, ALTOS
HABANA

Academia Politécnica, S. Miguel 156 Mecanografía y Ortografía por \$2.50 Inglés, Taquigrafía, Telégrafo, Teneduría de Libros, Aritmética Mercantil, &c., &c. Precios módicos.

Société des Etablissements Fetu-Defize
LIEJA
MOTORES DE GAS, Correas industriales, Máquinas-herramientas.
Unico representante en Cuba:
J. M. Planas
INGENIERO
SAN IGNACIO 50, HABANA

M. J. MORALES
ABASTECEDOR DE ARENA Y GRAVA.
Para toda clase de construcciones de edificios, morteros, hornigones y para la fabricación de bloques y locetas de cemento. Avisos:
13 ESQUINA A F, VEDADO.
TELEFONO 9022.

GUANTES DE GOMA

Para LA CASA. LOS CIRUJANOS. LOS DENTISTAS. LOS FOTÓGRAFOS Y ELECTRICISTAS

Puedo garantizar el nuevo surtido. No puede romperlos. Hay muchas clases desde \$1.50 hasta \$2.50 plata. Gorras de Goma para el baño. No puede mojar la cabeza. Felpudas, esponjas, quita arrugas, trajes de baño para hombres desde \$2 plata.

F. A. BAYA
NOVEDADES AMERICANAS
SAN RAFAEL 20

Emulsion creosotada
Del Dr. Rabell.

Emulsión creosotada DE RABELL

En Cuba no necesitan de Emulsiones extranjeras, la tienen del país y premiada en París, 1900.
RECHACE el público toda imitación. De venta en las principales Droguerías y Boticas.
Laboratorio: S. Miguel 82. Habana.

Licor DE BREA VEGETAL DEL DOCTOR GONZALEZ

Treinta años de éxito y más de doscientos mil enfermos curados, algunos de una manera prodigiosa, son la mejor prueba para demostrar que el **Licor de Brea** del Dr. González es el que mejor combate los catarros crónicos, toses rebeldes, expectoraciones abundantes, asma, bronquitis y demás afecciones del tubo respiratorio. Preserva de la Tisis; es útil en los catarros de la vejiga; purifica la sangre de sus malos humores y tiene una acción tónica sobre todo el organismo, de tal suerte que con su uso se abre el apetito y se engorda.

Carne, HIERRO Y VINO
Preparado por el DR. GONZALEZ

La medicación más feliz que ha inventado la medicina moderna para devolver á la sangre las propiedades perdidas y dar fuerza y vigor al organismo, es la compuesta de **Jugo de Carne, Citrato de Hierro y Vino de Jerez**. No hay medicamento que en tan pequeño volumen reuna mayor suma de principios reconstituyentes.—Estos productos se preparan y venden en la Botica y Droguería de **SAN JOSE**, calle de la Habana número 112, Habana, Cuba.

* * * Desea us
Pues acuda sin di
GALLANO 61, ES
desuelan el estilo M
de bronce y de hierro,
No debe Vd. compra
También ofrecemos á
el adorno de sus cas
VISITEN
"EL LLAVIN"